



ŚWIETLICA KRAKOWSKA

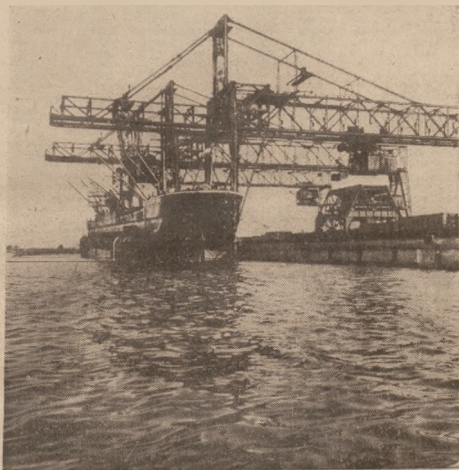
dwutygodnik

Egzemplarz bezpłatny

Nr. 11

Kraków, 1 czerwca 1946 r.

Rok II



TADEUSZ KUBIAK

NAD MORZEM

Morze. Piach złoty; depczą go o zimerchu
siópkami mewy płochliwe.

Księżyc prowadzi migoliwą falą
na brzeg szumiącym przypływem.

Mokła dłoń wiąże chłopowaty powróż
zerwanej przez rybę sieci.

Muszkając wodę, jak jaskółki brzuszkami,
przelatują ponad nią daleci.

Parskając łalą, jak koń — motorówka
przemknie nagle przed tobą...

Morze. Piach złoty; ale rozkop tydłem
piach na głębokość grobu.

to krew zobaczysz, skrzepłą na korzeniach
pnącej się w głąb rośliny.
I nawet zapach krwi rozpoznasz. Oto
krew ojca, brała czy syna.

Morze. Piach złoty; białe pod nim kości,
wbite weń ciąsem żelaza.

Z dnia na dzień dobrze znajomy ci wicher
kości te bardziej obnaża.
I rosną — widzisz — wrzyż pionem, jak kościół,
hej — jak ostrzałuk olbrzymi —
nie kość — stół twarda, upiętą ku niebu
dźwigami na molo w Gdyni.

Polska na straży swej suwerenności

25 kwietnia 1945 r. uchwalono na konferencji w San Francisco, w której wzięli udział przedstawiciele 50 państw, Kartę Narodów Zjednoczonych, „jaka proklamuje prawo suwerenności i wolności narodów”. W ten sposób dążności wolnościowe i postępowe narodów, które przeciwstawiły się faszystowski w ostatniej wojnie, zostały zadokumentowane.

Ustali działania wojenne. Przestępiono u nas i w całym świecie do pracy pokojowej, do odbudowy państwa, do stworzenia podstaw do dobrobytu i szczęścia. Ustala walka zbrojna, nie zmilka jednak walka idej. Mimo przewagi elementu postępowego w rozgrywkach międzynarodowych, widzimy, że obóz wsteczny, reprezentujący historycznie skazany na zagładę kapitalizm, nie tylko nie ustąpił z placu boju, ale co więcej, zbiera swe siły, podnosi głowę i rusza do ataku.

Objawem tego na arenie międzynarodowej są wystąpienia polityków w typie Churchill'a, zmierzające do obrony pokonanych Niemiec przed słuszną dążnością demokracji światowej do całkowitego sparaliżowania możliwości odrodzenia się imperiałizmu i faszystyzmu niemieckiego.

Widzimy dążność do rewizji postanowień konferencji Porządskiej, czego obrazem jest przebieg odroczonej do 15 czerwca konferencji paryskiej.

Kapitalizm angielski i amerykański, który czuje jeszcze swą potęgę w swych krajach, usiłuje wyrzucić presję, mimo faktycznych dążeń wolnościowych narodów anglosaskich, na inne Narody Zjednoczone, w kierunku zabezpieczenia sobie rynków zbytu i ingerencji gospodarczej, a co z tym się wiąże, także i politycznej w sprawy państw europejskich i kolonialnych.

Kwestia sporna na konferencji paryskiej było zgadnienie odszkodowań, los b. kolonii włoskich, oraz granice włoskie w Jugosławii.

Przyjrzyjmy się bliżej sprawie kolonii włoskich. Opracowanie traktatu pokojowego z Włochami wymagałoby rozstrzygnięcia losów kolonii włoskich: Trypolitanii i Cyrenajki, Dekanenu, Erytrei i Somali.

Wedle art. 77 Karty Narodów Zjednoczonych kolonie te powinny przejść pod zwierzchnictwo ONZ. Takie stanowisko zajęły Stany Zjednoczone i ZSRR. Anglia zaproponowała przyznanie Trypolitanii i Cyrenajce — niepodległość. W świetle tych faktów wydawałoby się możliwym, że jedynie słuszne i sprawiedliwe stanowisko zajęła Anglia.

Dlatego analizujemy postępowanie tych trzech mocarstw.

Wedle Karty Narodów Zjednoczonych, systemowi powiernictwa podlegają państwa terytoria odebrane krajom nieprzyjacielskim w rezultacie drugiej wojny (były kolonie włoskie i japońskie), terytoria, zajmowane na mocy mandatu Ligi Narodów (np. Transjordania, Syria, Liban i in.) oraz inne terytoria ew. dobrowolnie

oddane pod opiekę. Do czego zmierzają system powierniczy?

Poszczególne kolonie i państwa mandatowe oddane pod zarządek jednego z państw, mają pozostawać pod stałą szeroką kontrolą Rady Powierniczej Org. Narodów Zjedn., której zadaniem jest „popieranie politycznego, gospodarczego, społecznego i oświatowego postępu ludności w kierunku samorządu, lub suwerenności” zależnie od charakterystycznych warunków danego terytorium i od „swobodnie wyrażonej woli odnośnych narodów”.

Czyli system powiernictwa wprowadza opiekę mocarstw nad narodami, które będąc dotąd w niewoli kolonialnej, są w wysokim stopniu zacofane i nie mają jeszcze tego stopnia dojrzałości politycznej, gospodarczej i kulturalnej, by być zdolnymi do samodzielnego rządzenia się.

Leżąc celem powiernictwa jest w przeciwnieństwie do systemów kolonialnych i mandatów Ligi Narodów — wychowanie b. narodów kolonialnych do tej dojrzałości po czym zostanie im przyznana pełna suwerenność.

Dla czegoś stanowisko Stanów Zjednoczonych i ZSRR — jest zgodne z Kartą Narodów Zjedn. i słuszenie. Stanowisko Anglii jest domagające się, jest płaszczykiem dla istniejących jej imperialistycznych celów.

Min. Bevin sprzeciwia się oddaniu zwierzchnictwa nad Trypolitanią Związkowi Radzieckiemu gdyż obawia się, by ZSRR nie wykazał dowodnie że można pokierować wychowaniem narodu tak, by w krótkim czasie dojrzał do pełnej niepodległości, jak to w ciągu jednego pokolenia w ZSRR wyniesiono dzikie narody Kazachów, Uzbeków, Kirgizów, do wyżyn socjalistycznej gospodarki i kultury.

Anglia, której wojska okupują wszystkie b. kolonie włoskie, sprzeciwia się oddaniu ich pod powiernictwo ONZ, a szczególnie pod administrację ZSRR i proponuje proklamowanie niepodległości Libii oraz b. kolonii włoskiej Somali i części Abisynii do angielskiego imperium.

Dla czegoś? Deklaracja Narodów Zjednoczonych porusza ONZ na wgląd w administrację państw niesamodzielnych i tej kontroli nie życzy sobie Anglia. Ta kontrola uszczuplałaby jej wpływ i samowolne kierowanie tymi państwami. Stąd spotykamy się z faktem nadanie przez Anglię Transjordanii, byłemu terytorium mandatowemu na podstawie układu z lutego br. niepodległości. Fundamentem tego układu jest ściśle sojusz, który faktycznie zalegał zaważać okupację brytyjską w Transjordanii. Anglia będzie nadal finansowała i zaopatrywała dość dużą armię Transjordanii, czyli innymi słowy Transjordanii będzie miała w ręku niepodległość, faktycznie jednak będzie finansowo, gospodarczo, a co za tym idzie i politycznie w dalszym ciągu od Anglii zależna.

Dlatego się mogą nikogo zmylić faktyczne tendencje min. Bevin'a.

który udzielając niepodległości tam, gdzie się narodziło to jeszcze nie domaga się, ani międzynarodowa opinia nie naciska, równocześnie nie spieszy się z wycofaniem wojsk z Indii i Indonezji, z Egiptu i Bliskiego Wschodu, z Grecji i Włoch, chociaż z niecierpliwione narody coraz natężają się tego domagają.

Cel wystąpienia min. Bevin'a jest jasny — jest nim chęć wyłączenia kluczowych pozycji imperium brytyjskiego spod kompetencji i kontroli ONZ. Jest nim chęć utrzymania swego panowania nad narodami, przy równoczesnych zyskach gospodarczych.

Ten sam cel przyświeca tym poczynaniom polityków angielskich i amerykańskich jeśli reakcja polska działająca na emigracji i w kraju wykazuje ich poparcie.

W imię suwerenności, w imię wolności i niepodległości — występując orężnie — w oparciu o międzynarodową reakcję — bandy NSZ i WIN — zabójcze kaźniowe i armie zbankrutowanej emigracji zachodniej, która kładąc w historii zyska miano szubienicy, i czynnie innym można nazwać tego rodzaju wystąpienia i propagandę, która powoduje wstrzymanie kredytów — wstrzymanie, wgl. ograniczenie dostaw UNRRA i — jak to miało miejsce ostatnio — wstrzymanie realizacji pożyczki amerykańskiej. Jak nie Taragowicz?

Czytaliśmy w prasie otwarty list red. Józefa Wasowskiego prezesa Związku Zaw. Dziennikarzy RP. wyśtosowany do korespondenta amerykańskiego Larry Allena, w którym piętnuje on niemoralną postawę tego korespondenta, podającego nieprawdziwe wieści z naszego kraju.

Tego rodzaju korespondenci, hotujący kłamstwem i sensacją to także służą na zoldzie kapitalizmu amerykańskiego, tego który zarówno z angielskim nie może się pogodzić z faktem, że Polska nie chce u siebie rządów obcego kapitału, że zlikwidowała trusty i kartele. Oncy kapitał byłby dla nas wydatną pomocą w odbudowie kraju, ale tylko w formie kredytów zagranicznych, a tych nam państwa zachodnie odmawiają. W ten sposób spodziewają się wywrzeć gospodarczy nacisk na nasz rząd w sprawie usiępiw politycznych na rzecz ich wpływów. Ale Polska, pod rządami demokracji, jasno określiła swą drogę, która jest drogą prawdziwie, nie zaś fikcyjnie suwerennego państwa. Jesteśmy dzięki upaństwowieniu przemysłu oraz pierwszy w historii Polski, państwem naprawdę gospodarczo i politycznie niezależnym. I czy to się komu podoba czy nie, czy reakcja międzynarodowa — wespół z andersowską propagandą, czynić będzie wszystko by Polskę popadła w kłopoty gospodarcze i oziębiała się od zagranicy, my z raz obronie drogi nigdy nie zjeździemy. Uczy nas I i II wojna światowa, że polskie fabryki w rękach niemieckich, angielskich, czy amerykańskich fabrykantów, to całkowita antywna zależność od

tych państw, to fikcja suwerenności. I na strazy tej niezależności, jaką w ciągu jednego roku ukuliśmy, stać będzie polski robotnik, polski chłop i polski inteligent pracujący. Bronią naszą w tej niezłomnej walce z reakcją rodzimą i obcą będzie nasza planowa gospodarka, będzie pożyteczka odbudowa — hedą własne i, tylko własne siły.

W walce z resztkami faszyzmu i reakcją wszechświatową solidaryzując się dziś robotnicy na całym świecie. Wielomówczym ostrzeżeniem dla tych, co jeszcze monarchistycznej polityki zapamiętanie chcą jest fakt niedopuszczenia hiszpańskiego gen. rządu Franca na wywiezienie przez robotników porwanych, gdy ten chciał tuż tam stworzyć ośrodek propagandy faszyzowskiej, nie otrzymawszy prawa ładowania w Ameryce, dokąd wychodził w celach sprośowania kompromitujących referatów, jakie są w

reżach podkomijsi Rady Bezpieczeństwa ONZ.

Przeciwko usiłowaniu kapitalizmu międzynarodowego odnowienia polityki nieterowencji i przeprowadzenia rewizji postępowych, sprawiedliwych uchwał konferencji w Poczdamie — staje robotnik — filar demokracji międzynarodowej.

W Polsce przede wszystkim robotnik nie zawodził w najbliższej chwili, udy stanąłśmy do odbudowy kraju z gołymi rękami i jest nam to bardzo poważne już osiągnięcie, za twórdą i nieustępliwie stać będzie, my na strazy naszej suwerenności przed szatańskim politycznym zerwaniem ze strony reakcji międzynarodowej, jak i stojącej na jej usługach reakcji andersowskiej i NSZ-towsko-Wińskiej, które wplatając w nazwę swych zdraździeckich zbrodniących dywersyjnych band słowa: Narodowa Wolność i Niepodległość, nadają najświętsze wyrazy dla Polaka.

Irena Pancerz-Grabowska

Morze... nasze morze...

Niejednemu już raz obchodziliśmy święto morza polskiego i zawsze ze wzruszeniem brałmś udział w uroczystych pochodach, akademiach, śpiewaliśmy pieśni, pisaliśmy wiersze na cześć tego elementu, w którym tyle jest ująłoności piękna, i w którym — słusznie — upatrywaliśmy znakomitości Rzeczypospolitej. W bieżącym miesiącu przyjdzie nam świętować uroczystości morskiego doła po raz drugi — w Polsce, wyzwolonej od niemieckiej okupacji.

Należało by się zastanowić, porównać, zanalizować nasze uczucia wtedy — przed wojną — i dzisiaj.

Gdy przed wojną mówiliśmy o polskim morzu, przypisując mu tyle wartości w nim cech ważnych dla naszego narodu, koniecznych dla naszej przyszłości, widzieliśmy jednak przed oczyma wciąż, że to morze — to właściwie nie jest morze. Że jest to skrawek, maly skrawek zatoki gdańskiej i szczypta liczba kilometrów, biegnących od półwyspu Helskiego ku zachodowi. Mówiliśmy wielkie słowa — ale nie czuliśmy w nich treści. Przedmiot omawiany maksymalnie — był minimalny. W tym leżało ustawiczne uczucie gorczy, jakie mimowolnie odczuwaliśmy: przecież nie byliśmy ślepi i zdawaliśmy sobie dobrze sprawę z tego, jak malutkie jest nasze morze i że to „nasze morze” w gruncie rzeczy jest tylko odrobina wielkiego, polskiego morza... niemieckiego...

To uczucie przekształdalo nam w pełnej radości z naszego morza, z faktu posiadania go. tej wielkiej drogi w świat, tej bramy wolności, okna szerokiego naderchu politycznego i handlowego.

A jak samo, gdy przy tych sposobnościach dła morza śpiewaliśmy piękną, nastrojową pieśń o morzu polskim, którego wiernie będziemy strzec... i gdy śpiewaliśmy, że dostaliśmy rozkaz bronić morza, obronić — albo na dale jego z honorem!... to śpiewając pieśń tę pełną ukochania morza, czuliśmy dobrze fałsz wdzierający się zra i pocieająca melo-

dil, kłóństwo, wyglądające z treści pięknie brzmiających słów.

Obronić... lub umrzeć... Wiedzieliśmy, że gdy przyjdzie nam bronić, będziemy do tego nieprzygotowani, będziemy osamotnieni w naszej walce na śmierć i życie, nie będziemy mieli pod dostatkiem samolotów i okrętów, broni i ludzi. Wiąc wiedzieliśmy, że przyjdzie nam z honorem — na dale jego lec. I tak zrobiła załoga obrony naszego morza. Pomnik bohaterstwa Westerplatte i Helu wyrosł na kartach tragicznej historii wojny wrzesniowej. Bronili morza polskiego z uporem straszącym, w gorli bohaterstwa, walczyli, gdy już nie było ani skrawka ziemi polskiej, niezajętego przez wroga. Hel zakończył walkę dopiero 4 października!

I dzisiaj — reasumując to wszystko — święcimy dzień wolnego morza polskiego po raz drugi w wolnej Polsce. Czy dzisiaj przenikają nas te same uczucia? te same zmyrnięnięte pieśni o morzu, naszym morzu?

Nie. Wiemy dzisiaj przede wszystkim, że morze nasze — to nie tylko skrawek od Gdwi przez Hel do Pucka, ale że to naprawdę duży obszar; sięgający od Gdańska daleko na zachód, po Szczecin — to naprawdę morze! A ponadto wiemy, że to nie morze darowane, nie wyłęgany ochlap w jakimś traktacie, w którego atmosferze leżało już znowu uplanowane łamanie go i nie szanowanie przez odwiecznego wroga Polski — lecz morze wywalzone, morze zdobyte w marszu Wojska Polskiego, ładącego ciężkim szlakiem Krakowej ofensywy w boku sprzymierzonej Armii Czerwonej.

Tamto nasze malutkie morze przedwojenne posłużono zostało oczywiście złotym pierścieniem w dni wstrząsów i niepewności. Złoty pierścień wpadł w fale — ale ślub był nieśmiertelny — tak nieśmiertelny, jak cały rzekomy pokół ówczesny, jak wszystkie ówczesne umowy i traktaty. To był zaledwie ślub na lat kilkanaście — nie

Wierzy

Dzisiaj morze jest nam posłużone

na trwałe, na zawsze, ślubem nie złota, ale ślubem krwi. Nie jest ono przypadkowym prezentem, kąskiem, który spadł nam ze stołu możnowładców tego świata. To morze zostało wywalzone przez polskiego żołnierza, bo wiemy przecież, jak nasza armia szła po karkach niemieckich i zdobywała dla nas to wybrzeże. Tyłkami trupów żołnierskich zaślubiła Polska morze, wroczając nie na jego skrawek, lecz na wielki obszar z dawną polską, od polskiego Gdańska aż po polski Szczecin. I ten ślub, ślub krwi jest trwały, jest na

Wiemy dzisiaj jeszcze jedno: że nie będą już więcej pustymi słowa i pieśni o obronieniu naszego morza. Mają pokryć Polskę związana najśliszszym i najpotężniejszym sołuszem słowiańskim ma gwarancje niepodległości a morze nasze i wybrzeże ma gwarancję obrony. Idee, o które modlili się najwięksi nasi myśliciele i poeci, idee słowiańskie Mirskiego i Wyspiańskiego, zrealizowały się dzisiaj. Rośnie jasna przyszłość Rzeczypospolitej opartej o wielkie morze polskie.

Spójrzmy na mapę i ujrzymy szeroko otwartymy oczyma, jak bardzo rozrosł się przedwojenny drobniak nasz... morza! Dostępki kilometrów rozłożyły się w setki, jeden port w kilka, kilka miasteczek w kilkadziesiąt miast i osad nadmorskich. W wielkiej akcji przemieszczania i przesiedlania na zachód zapelniała się przestrzeń polskiego wybrzeża Polakami. Wnet przyjdzie czas, gdy tylko polska mowa rozbrzmiewać będzie nad falami polskiego morza. Wszystko, co niemieckie, co było tam samowładnie i narzucone, co przemocą wciągnięto i nad pokójścią krwawym triumfowało terrorem — zniknie stamtąd, bo zniknąć musi. To będzie wielkie święto

Niemcy opuszczają polskie wybrzeże i Pomorze, a chociaż akcja wysiedleńcza nie jest tam tak zorganizowana, by — jak na Śląsku — odjeżdżało dziennie 3—5 tysięcy Niemców, jednak opuszczają oni i te tereny polskie w stosunkowo szybkim tempie Polacy-repatrianci obejmują gospodarsko i rolnie. Znajdują tam głębię doskonałą nieustępliwą wschodnim czarnopolom. Gdynia, Gdańsk i Szczecin pracują dla Polski wydajnie, Gdynia i Gdańsk zatrudniały każde po miliony ton węgla licząc od ich uruchomienia. W kwaterach osagnęły te porty 50% przedprodukta przedwojennego pomimo tylu zniszczeń i zahamowań okresu wojny i tuż po wojnie. W Szczecinie przejmowane są wciąż nowe obiekty i kolejno uruchamiane.

W tym miesiącu po raz drugi po wojnie staniemy przed wielkim uroczystością morskimi. Dzisiaj nasze wierzcie, nasze hasła, nasze przemówienia i nasze hasła nie są już trzaskami, naszą miłością do polskiego morza nie zawisła w próżni. Wiąkną rzucone na Wisłę w Krakowie, Warszawie, Toruniu dopłyną do polskiego morza bez przeszkód, bez niemieckich granic, bez obcości shiferyzowanego Gdańska. Ale nie tylko wianki wiłane popłyną Polską do

morza — przez polskie ziemie popłyną także wianki po Odrze i one także zakotczą się na polskiej fali Baltyku.

To nasze drugie po wojnie święto morza ma wielką serdeczną wymowę. Wzrusza — ale to mniej ważne. Ważniejsze jest to, że napawa otuchą, nadzieją wielkiej przyszłości, która która musi być udziałem naszego kraju tak dotkliwie doświadczonego w kleskach. Wielkie polskie morze omowywać będzie wybrzeże Polski silnej, mądrej i sprawiedliwej, która

rej niepodległość zrodziła się w naszych oczach z wielkich błędów naszych, ale też i z wielkiej ofiary.

Od Gdańska po Szczecin święcić będziemy święto morza. Jemu, z pełnym poczuciem odpowiedzialności, ze zrozumieniem siły tych słów i ich oparcia o rzeczywistość, śpiewamy śpiewem:

„Morze, nasze morze!
wieni ciebie będziemy strzelić”

Konrad Radecki

Na święto Ludowe

Dnia 9 i 10 czerwca br. obchodzić będzie chłop polski tradycyjne swe święto ludowe.

Miliony chłopów polskich staną pod zielonymi sztandarami, by manifestować swój patriotyzm i przywiązanie do zasad demokratycznych.

Dłuna i uciążliwa była walka chłopu polskiego o wolność i równouprawnienie.

Wszystko, co kiedykolwiek rząd polski do czasu ostatniej wojny przyszywał, a nawet chwalał w ustach, celem zrównania chłopu w prawach z innymi obywatelami, zostawało na papierze a smutna rzeczywistość dawała kark chłopu pod utiskiem jaszmy pańskiej. Piękny i wielkoduszny był Manifest Polaniecki — insurekcji kościuszkowskiej.

Szlachetna była przesłanka konstytucji 3-go Maja. Szlachetna była koncepcja reformy rolnej, podjęta przez demokrację polską w latach 1918—1926.

Wszystkim tym jednak pięknym portwom najlepszych naszych jednostek brakło wykonania.

Do roku 1939 chłop polski był w formalnej niewoli. Chłop w większości nie miał ziemi. Chłop pracował, jak wół robotczy na roli pana i zapał plecy w ukłonach przed pańskim panem. Chłop był cieniem w swej wielkości, dla niego szkoły i uniwersytety były prawie nieosiągalnym marzeniem. Toteż łatwo było sanacji wygrać na odcygnięciu braku uświadomienia politycznego, by ten odcygnięciu obóz obywateli, by to morze dużej — skłócić i nie dopuścić do jednoci. Stąd zrozumiałe jest, że chociaż chłop polski stanowił przeważający procent ludności w Polsce, mógł być przez wielu uciśniany i wykorzystywany, że znajdował się pod rządami swych klasowych wrogów, mianem sam rządzący.

Rok 1944 w którym Manifest Lipcowy PKWN ogłasza, iż ziemię obszarzną przechodzą na własność chłopów stał się momentem zwrotnym w dziejach włościanstwa polskiego.

I okazało się, że demokracja ludowa, ubrana nie tylko w piękne hasła, ale i w ich natychmiastowe wykonanie, zrealizowała wreszcie tak upragnioną przez chłopów polskiego reformę rolną 1,500,000 ha ziemi rozparcelowano w ciągu 1-go roku. Ponad 2 miliony ha na Ziemiach Odczypanych jest w trakcie parcelacji.

A cyfry te nie mówią nam tylko o tym, że chłop polski dostał ziemię, lecz mówią także, że wreszcie chłop polski zyskał całkowite równouprawnienie, współudział w rządzie i w budowie całokształtu życia polskiego.

Dlatego sprawa odradowy wsi jest jedną z pierwszych rozpatrywanych przez Rząd Jedności Narodowej. W wyniku wojny i okupacji na ziemiach polskich, zniszczonych zostało 390,000 zagrod wiejskich, co stanowi 1/9 część ogólnej ilości wszystkich gospodarstw na terenie obecnego obszaru naszego państwa. Celem pomocy w odbudowie tych gospodarstw w przeprowadzone została akcja subwencjonowania tych gospodarstw w formie materiałów budowlanych w ilości odpowiadającej 12,000 zł. na jedno gospodarstwo. Uruchomiono kredyty bankowe dla odbudowujących się chłopów w wysokości ponad 200 milionów złotych. W roku bieżącym zaplanowano wybudowanie 30,000 izb na wsi.

Wielka organizacja chłopska — Związek Samopomocy Chłopskiej — jest wyrazem całkowitego usamodzielnienia się chłopu i tego odwrócenia do życia społecznego.

Związek Samopomocy Chłopskiej organizuje wzajemną pomoc w rozwiązywaniu trudności gospodarskich, dba o podniesienie kultury wsi. W związku z wyzwoleniem społecznego chłopu — widzimy na wsi pęd do podniesienia oświaty i kultury. W dawnych pałacach obszarników powstają teraz szkoły rolnicze, gimnazja, świetlice, biblioteki, kina, kluby, domy ludowe, szpitale i t. p.

Mając za sobą tak poważne osiągnięcia, mimo braków i trudności życia powojennego, chłop polski twardo stać musi na straży demokracji. Chłop polski w obliczu swego święta, w obliczu nadchodzącego referendum ludowego i wyborów musi być tym, który pierwszy staje na straży zdobyczy obywatelskiej demokracji.

Nie wolno mu iść na leg demagogicznej reakcyjnej propagandzie, nie wolno mu ulegać naciskowi ze strony band terrorystycznych. Chłop polski musi pamiętać, że tak, jak nie brakło mu odwagi, by walczyć w ciągu wieków o swe prawa, by padać na polu ciwny w walce zbrojnej z niemieckim najazdem w Batalionach Chłopskich i w Armii Ludowej tak dziś musi w tej walce o utrwalenie swych zdobyczy wytrwać do końca, i stać na straży jednoci interesów wsi.

Nie ma innego programu dla chłopu, jak program Rządu Jedności Narodowej. Każdy inny, kto przychodzi do chłopu w imię przyjaźni, a pragnie chłopu obom polskiej demokracji odciągnąć, to agent lub syn obszarnika, który przynajmniej się skłócić i rozbić sojusznik robotniczo-chłopski — dąży do ponownego zaplanowania nad chłopem.

W walce między stronictwami niechaj w tym wypadku zwycięży przysłowiowy „zdrowy chłopski rozum” bo wszystkie są na to przesłanki, które każą chłopom rozbić ich jednoci narodowej precz podzić, a wspólnie z robotnikami iść po słasnej drodze, wytkniętej przez PKWN, Rząd Tymczasowy i Rząd Jedności Narodowej ku Polsce Ludowej.

Andrzej Starek

Głosowanie ludowe

„Po raz pierwszy w dziejach politycznych Polski cały naród wypowiedział się bezpośrednio w powszechnym głosowaniu o najważniejszych fundamentalnych sprawach polityki Państwa i jego ustroju”. — za dwa miesiące, dnia 30 czerwca wszyscy pełnoletni obywatele naszego kraju odpowiadają jasno i wyrażają na trzy zasadnicze pytania: których treści i znaczenie wprowadza się w życie

zdecydująco, czy droga, obrana przez Krajową Radę Narodową, P. K. W. N. i Rząd Jedności Narodowej, znana jest z woli Narodu, czy też Naród drogę tę odrzuca. „Lud pracujący Polskę niewątpliwie zrozumie olbrzymią wagę historyczną tego aktu takim jest głosowanie ludowe i da temu dobitny wyraz w wielkim masowym pochodzie do urn 30 czerwca”.

Tak w prostych słowach ujął Ob. Prezydent sens polityczny głosowania ludowego, którego kształt prawny sformułowany został w 2-ch ustawach, uchwalonych na ostatniej sesji K. R. N. z dnia 27 kwietnia 1946 r. o głosowaniu ludowym z dnia 28 kwietnia 1946 r. o przeprowadzeniu głosowania ludowego.

Pierwsza ustawa normuje w krótkich zarysach trybunałów podstawań zasady głosowania ludowego, które ma poprzedzać wybory do Sejmu i dać odpowiedź na pytanie powołanych 3 pytań, dotyczących przyszłości struktury politycznej i gospodarczej Państwa oraz podziałowych zagadnień jego życia narodowego, a więc: 1) czy należy zmieścić Senat i w ten sposób powrócić do formy Państwa jednolitego przedwojennego, 2) czy należy utrzymać w przyszłej Konstytucji ustrój gospodarczy oparty na zmięszanych reformach i uwarunkowaniu podstawowych gałęzi gospodarki krajowej z jednoczesnym utrzymaniem ustawowo zagwarantowanych uprawnień inicjatywy prawnej, 3) czy Naród uważa za sprawę swego bytu ostateczne uwarunkowanie trójcy Rzeczypospolitej, na Baltyku, Odrze i Nysie Łużyckiej.

Głosować będzie każdy obywatel polski zarówno mężczyzna jak i kobieta, jeżeli kończy 14 lat w dniu głosowania.

A więc zarząd miejscie lub gminne, sporządzając spis uprawniających do głosowania musią baczyć, aby do spisów wciągnięto nie tylko tych obywateli obojga płci, którzy ukończyli 14 lat w dniu ogłoszenia ustawy, ale również tych, którzy chociaż w chwili sporządzania spisów nie mają jeszcze 14 lat, ale osiągną ten wiek w dniu 30 czerwca 1946 r.

Nie ma prawa głosowania taki obywatel, który: pozbawiony jest całkowicie zdolności do działań prawnych lub został w niej ograniczony (np. ubezwłasnowolniony) albo niezdolny został po dniu 22 lipca 1944 r. prawomocnym orzeczeniem sądowym na utratę praw publicznych, albo wreszcie pozbawiony jest zdolności przez sąd lub inną organ orzekający (np. przez Komisję Specjalną do walki z nadużyciami i szkodnictwem gospodarczym).

Ustawa powołuje do życia aparat wykonawczy dla przeprowadzenia głosowania ludowego.

Na czele tego aparatu stoi Generalny Komisarz głosowania ludowego. Generalnego Komisarza i jego zastępcę powołuje natychmiast po ogłoszeniu ustawy — Prezydium Krajowej Rady Narodowej.

Dla każdego okręgu głosowania (wojewódzkiego) istnieje okręgowa, a dla każdego obwodu — obwodowa komisja głosowania.

Przewodniczącemu okręgowej komisji powołuje Generalny Komisarz spośród kandydatów, przedstawianych przez odpowiednią wojewódzką radę narodową. Niemniej przewodniczącemu obwodowej komisji powołuje przewodniczącą okręgowej komisji według własnego uznania.

Przewodniczącemu i członków komisji okręgowej należy powołać nie później niż 10-go dnia od dnia ogłoszenia ustawy.

Przewodniczącym komisji obwodowych powołuje przewodniczącą okręgowej komisji nie później, niż 17-go dnia od dnia ogłoszenia ustawy, a członków komisji obwodowych muszą powołać powołuje (względnie) rady narodowe nadejść 20-go dnia od dnia ogłoszenia ustawy. W razie niedostarczenia tego terminu przewodniczącą obwodowej komisji sam uzupełni jej skład.

Należy pamiętać, że przewodniczącym lub członkiem komisji głosowania ludowego może być tylko osoba bawna w dane głosowanie. Dla ważności uchwał komisji niezbędne jest quorum złożone z przewodniczącego lub jego zastępcy, oraz 2 członków, uchwały zapadają większością głosów, a w razie równości głosów rozstrzyga głos przewodniczącego.

Każdy uprawniony do głosowania został wciągnięty do spisu w tym obwodzie, w którym zamieszkał w dniu ogłoszenia ustawy w Dalceniku Ustaw R. P.

W troskę jednak o to, aby w głosowaniu mogła brać udział jak największa liczba obywateli polskich, ustawa zawiera szczególny przepis, dotyczący repatriantów i przesiedleńców, którzy powrócili, względnie zmienili miejsce zamieszkania po dniu ogłoszenia ustawy. Tacy obywatele należy na ich żądanie wciągnąć do dodatkowego spisu uprawniających do głosowania w tym obwodzie, w którym zamieszkali nie później, niż 40 dni po dniu ogłoszenia ustawy.

42-ji dzień po dniu ogłoszenia ustawy — to najdłuższy termin w procedurze, zmierzającej do ustalenia spisów osób uprawniających do głosowania i oddać w spisie nie wolno czynić żadnych zmian z jednym wyjątkiem, dotyczącym przewodniczącego i członków obwodowej komisji, a także osób, pełniących straż przy komisjach. Jeśli osoby te figurują w spisie w innym obwodzie, mogą oddać głos w obwodzie, w którym urzędują w dniu głosowania i w tym celu komisja obwodowa wciągnie ich do spisu (głównego) dodatkowego.

Okręg między przesłaniem spisów osób uprawniających do głosowania przewodniczącym obwodowych i okręgowych komisji, a ostatecznym ustaleniem tych spisów, a mianowicie: od 23-go dnia od dnia ogłoszenia do 40-go dnia po dniu ogłoszenia ustawy przeznaczony jest na publikację kontrolę spisów, na wnoszenie reklamacji, zaskarżenie i sprzeciwów oraz ostateczne rozstrzygnięcie zażaleń i sprzeciwów, jako podstawy do zarządzenia zmian w spisach przed ich ostatecznym ustaleniem.

Należy w tym miejscu zaznaczyć, że z technicznych względów spisy dodatkowe tej kontroli podlegają nie będą.

Spisy główne uprawniających do głosowania będą wyłożone w biurze obwodowej komisji codziennie przez 5 godzin w ciągu 7 dni, poczynając od 23-go dnia do 30-go dnia od dnia ogłoszenia ustawy. W tym czasie każda osoba uprawniona do głosowania może je przeglądać, robić z nich wyciągi i wnosić reklamacje.

Reklamacje mogą być pisemne lub ustne do protokołu z powołaniem do-

wodów i mogą być wnoszone z dwóch powodów: 1) pominięcia osoby uprawnionej lub 2) wciągnięcia do spisu osoby nieuprawnionej do głosowania.

Obwodowa komisja zatwierdza reklamację niezwłocznie.

W pierwszym przypadku badeż uzupełni spis, badeż zważając osobę pominiętą w spisie o nieuwzględnienie jej reklamacji, od takiej uchwały, nie uwzględniającej reklamacji, słusznej danej osobie w ciągu 2 dni od doręczenia zawiadomienia zażalenie do przewodniczącego okręgowej komisji, który rozstrzyga ostatecznie.

W drugim przypadku komisja badeż zwraca reklamację, jako nie uwzględnioną, badeż zawiadamia osobę, której reklamacja dotyczy, że będzie skierowana do sądu. Osoba, której dotyczy reklamacja, może w ciągu 2 dni od doręczenia zawiadomienia wnieść sprzeciw do obwodowej komisji, która na skutek tego albo uchyliła swą uchwałę (o skierowaniu do sądu) albo przesyła sprzeciw jako nieuwzględniony do przewodniczącego okręgowej komisji, która rozstrzyga ostatecznie.

Głosowanie jest tajne. Dla zabezpieczenia tajności głosowania należy w każdym lokalu głosowania urządzić osłonę, za którą głosujący oznacza na kartce swe odpowiedzi. Każda osoba uprawniona do głosowania głosuje osobistnie i może oddać głos tylko w jednym obwodzie. Utknuli mogą przy głosowaniu korzystać z pomocy osoby zaufanej.

Samo głosowanie odbywa się w ten sposób, że głosujący wymienia wobec komisji swe imię, nazwisko i adres, a po ustaleniu, że figuruje w spisie, otrzymuje on urzędową kopertę i kartę do głosowania, udaje się za osłonę, gdzie oznacza na kartce swe odpowiedzi, wkłada kartę do koperty i wręcza przewodniczącemu komisji, który wrzaca kopertę do urny w obecności głosującego. Kartę do głosowania należy wypełnić przez wpisanie przy każdym pytaniu wyrazu „tak” albo „nie”, przy czym wyraz „tak” można zastąpić krzyżykiem (jednym lub kilkoma), a wyraz „nie” — kreśłką (obojętnie, jak przeprowadzono: planowo, posłownie, skrótnie, czy w jakikolwiek inny sposób). Karta niewypełniona oznacza, że głosujący odpowiedział „tak” na wszystkie pytania.

W dniu głosowania zabroniona jest wszelka agitacja, zarówno wewnątrz lokalu głosowania, jak i na zewnątrz w promieniu 100 metrów od lokalu.

Nie później, niż 1 czerwca — zarządzić miejscie lub gminne przesłać spisy osób uprawniających do głosowania przewodniczącym obwodowych komisji w 2 egzemplarzach, oraz przewodniczącemu okręgowej komisji w 1 egzemplarzu.

Nie później, niż 1 czerwca — przesyłać powołujących, a w miastach wydzielonych — mielickich rad narodowych — ogłaszać we wszystkich gminach (obwodach mielickich) za pomocą plakatów o podziale powiatu (miast) na obwody głosowania z jednocześnie wskazaniami biur i godzin urządzania obwodowych komisji, lokalów głosowania, terminów i miejsc wyłożenia spisów osób u-

prawnionych do głosowania, wnoszenia reklamacji, zażaleń i sprzeciwów.

Od 3 czerwca do 9 czerwca włącznie — należy wyklądać codziennie przez godzinę w biurze obwodowej komisji spisy osób uprawnionych do głosowania.

Do dnia 15 czerwca — przewodniczący obwodowej komisji przesyła zażalenia i nieuwzględnione sprzeciwy przewodniczącemu okręgowej komisji.

Do dnia 20 czerwca — przewodniczący okręgowej komisji rozpoznaje ożrymiane zażalenia i sprzeciwy, oraz nakazuje obwodowym komisjom ewentualnie wprowadzenie zmian do spisów osób uprawnionych do głosowania.

Nie później, niż 22 czerwca — obwodowa komisja — po ewentualnym uprzednim wprowadzeniu do spisu zmian, zarządzonych przez przewodniczącego okręgowej komisji — ustala ostatecznie spis osób, uprawnionych do głosowania.

Nie później, niż 22 czerwca — zarządy miejskie lub gminne przesyłają sporządzone oddzielnie dla każdego obwodu głosowania spisy dodatkowe — przewodniczącym obwodowych komisji w 2 egzemplarzach, oraz przewodniczącemu okręgowej komisji — w 1 egzemplarzu.

29 czerwca — należy wyłożyć w biurze obwodowej komisji do publicznego przeglądu przez 5 godzin — ostatecznie ustalone spisy osób, uprawnionych do głosowania, oraz spisów dodatkowych.

30 czerwca — głosowanie ludowe, oraz ustalenie wyniku głosowania w okręgu.

3 lipca — ustalenie wyniku głosowania w okręgu.

12 lipca — ogłoszenie przez Generalnego Komisarza w „Monitorze Polskim” wyniku głosowania w kraju.

Karta do głosowania ludowego

a) czy jesteś za zniesieniem Senatu?

☐

b) czy chcesz utrwalenia w przyszłej Konstytucji ustroju gospodarczego, zaprowadzonego przez reformę rolną i unarodowienie podstawowych gałęzi gospodarki krajowej, z zachowaniem ustawowych uprawnień inicjatywy prywatnej?

☐

c) czy chcesz utrwalenia zachodnich granic Państwa Polskiego na Bałtyku, Odrze i Nysie Łużyckiej?

☐

Miejsce na pieczęć

Pouczenie dla głosującego

Po każdym pytaniu napisz odpowiedź „tak” lub „nie”.

Zamiast wyrazu „tak” możesz postawić krzyżyk lub krzyżyki. Zamiast wyrazu „nie” możesz postawić kreskę.

Kartę włód do koperty i oddaj przewodniczącemu komisji.

Jasnym jest chyba dla każdego, że od głosowania walizymy się tylko złodziejów lub łapowników, paskarzy lub szabrowników, głupców albo wrogów narodu. Nie wystarczy wiedzieć, czy głosować, trzeba wiedzieć jak głosować. Pierwsze pytanie dotyczy — jedno czy dwuizbowości parlamentu, czy chcemy samego tylko sejmu, czy też i senatu.

Historia nas uczy, że senat zawsze był środkiem reakcji, zawsze był środkiem wstępnictwa, zawsze był wrogiem postępu, wrogiem władzy ludu. Nie wolno nam zapominać nauk doświadczenia. W r. 1918 klasa pijaćca miała w swoim ręku władzę, ale władzę oddała. Pierwszą klasą jaką poniosł obóz demokracji po porażce wojnie imier alijstycznej, było właśnie dopuszczenie do tego, że konstytucja marcową przyjął zasa- dę Senatu. Stąd, z Senatu, ruszyła reakcja do ataku na demokrację.

Uchwalenie Senatu w konstytucji marcowej z 1921, było początkiem drogi, po której Polska szła poprzez listopad 1923 r., maj 1926 r., marzec 1936 r., poprzez mordy na robotnikach i chłopach, poprzez Berezę, aż do katastrofy wrześniowej i grozy załagady. Nie wolno nam powtarzać dawnych błędów, nie wolno nam zacząć od początku tej drogi.

I co jeszcze ważniejsze Senatu to zębna strata czasu. Każda ustawa musiała by przechodzić przez obie izby, w obu izbach był gwałtowny — a zjemy w okresie gwałtownych przemian — nie wolno nam lekko- myślnie narażać się na zębną strata czasu.

Od dawna już pracuje — i dobrze pracuje jedno zbowo przeciw Krajowa Rada Narodowa. Nasze własne doświadczenie, jak również doświadczenie Związku Radzieckiego i Jugosławii uczy, że bez szkód obchodzimy się bez Senatu, że możemy bez Senatu obejść się na przyszłość.

Dla tego to na pierwsze pytanie referendum odpowiadamy: tak! Żądamy zniesienia senatu, żądamy oddania pełnej władzy ustawodawczej Sejmowi.

Drugie pytanie referendum dotyczy utrwalenia w konstytucji reformy rolnej i unarodowienia przemysłu.

Reforma rolna nie jest w Polsce sprawą nową. I po pierwszej wojnie imperialistycznej żądano jej przeprowadzenia. I nawet uchwalono tę reformę. Ale wówczas polska demokracja była za słaba, nie umiała realizować ustaw. Reforma rolna wówczas pozostała na papierze. Teraz wprowadziliśmy ją wreszcie, wyrównaliśmy wieloką krzywdę chłopu polskiego, daliśmy mu tę ziemię, którą od pokoleń własnym trudem i krwawym potem uprawiał. Chłop ziemi nie odda. Ale wywołanym oburzeniem marzy się, że będzie można jeszcze tę reformę cofnąć. Przy chłopie musi stać cały naród, poprzez jego święte prawo do ziemi. Nasza odpowiedź w referendum musi być godną odpowiedzią tym wszystkim, co by chcieli odebrać chłopu jego prawo do ziemi, co by chcieli znowu obrócić go w gospodarza zwi-

Dlaczego TAK?

Uchwalona na ostatniej, X sesji Krajowej Rady Narodowej, ustawa o referendum, o powszechnym głosowaniu ludowym postawiła cały Naród Polski przed niesłychanie ważnym egzaminem życiowym, przed próbą naszej politycznej dojrzałości. Podkreślić należy, że posłowie do KRN ten egzamin zdali, ustawę bowiem o referendum uchwalono jednomyślnie.

Za ustawę głosowali wszyscy posłowie bez względu na to, kto ich do KRN delegował, bez względu na to, do jakiej partii należą. Referendum to jest sprawą jednego sironictwa, referendum jest zagadnieniem życiowym dla całego narodu. Dlatego to właśnie posłowie, którzy różnią się nieraz poglądami na to lub inne sprawy, za ustawą o referendum głosowali wszyscy, nie było sprzeciwu, nie było wstrzymujących się od głosowania.

Teraz ten egzamin stoi już nie przed posłami do KRN ale przed nami wszystkimi, przed całym narodem.

Zaangażowanie referendum spowoduje się do dwóch spraw.

Głosować, czy nie głosować?

Jak głosować?

Tu i dwoje słyszymy ażepli: niegłosować! Trzeba pędzić przez od siebie takich agitatorów, jako zdrajców i zbrodniarzy. Plikudczy, ca-

ła kilka sanacyjnych i ozonowych słuśków kapitalizmu, głosili i u nas w kraju i zagranicą, że Polakami trzeba rządzić balem. Te teorie wprowadzono w życie, pamiętamy kiedy do władz ustawodawczych wchodziłi tylko ludzie z dyplomami uniwersyteckimi albo medalami za wieną służbę dla sanacji. Pamiętamy, że odpowiednikami tych uprawnień, dla wybrańców były dla robotników, chłopów i pracowników umysłowych: zamiarle fabryki, bezrobocie i nędza, Bześć, Bereza, kulak i kolba granatowego policjanta. Wszyscy, którzy namawiają do niegłosowania chcą przekonać zagranicę, że naród polski jest takim władnie, zupełnie biernym skupiskiem ludzi, że nam jest wszystko jedno, kto nam rządzi, mi sami czy zagranicznymi kapitalistami, że nie obchodzą nas ziemie zachodnie, że nie obchodzą nas ustrój państwa.

Musimy tym wszystkim ozustom dać godną odpowiedź! Musimy pokazać, że jesteśmy gospodarzami na własnej ziemi, że nie chcemy być przedmiotem władania, ale że sami rządzić sobą chcemy. Dlatego musimy głosować. Nowe państwo i rząd nasz daje nam sposobność udowodnienia naszej reakcji i całej zagranicy, że Polacy są narodem świadomym swoich praw i obowiązków. Nie wolno nam pominąć tej sposobności. Dlatego musimy głosować.

rzę. Nie damy nikomu chłopskimi!

Unarodowienie przemysłu dało nam to, że — inaczej niż w innych krajach Europy, niż we Francji, w Anglii, we Włoszech, nie stoimy dziś przed zagadnieniem bezrobocia. W innych krajach miliony zdemobilizowanych żołnierzy stało się niepotrzebnym, nikomu ludzi. I u nas nie jest jeszcze zupełnie dobrze. Nasze gospodarstwo trudności na tym polegają, że panuje głód towarowy, że wyrzucamy jeszcze ciągle za mało. Gdyby nasz przemysł pozostał, jak przed 1939 r. w ręku zagranicznych kartell i trustów, uruchomiono by tylko najbardziej dochodowe przedsiębiorstwa. Dziś społeczność odbudowuje koleje wszystkie fabryki. Dziś inwestujemy w każdy przemysł, choćby nie był dochodowy, bo nie o dochody nam chodzi — jak kapitaliście zagranicznemu, ale o zaspokajanie potrzeb ludności pracującej.

Unarodowienie przemysłu oznacza planowanie gospodarki decydujących gałęzi przemysłu. Bez unarodowienia nie byłoby planowania, a bez planowania byłoby bezładne rzucanie pieniędzy i energii. Wszyscy kapitaliści budowałiby być może elektrownie, a nikt by nie złożył np. fabryki obuwia. A do takiego bezładu nie wolno nam dopuścić.

Unarodowienie przemysłu oznacza, że państwo poświęci wiele uwagi wsi, a nie ograniczy się tylko, jak to zawsze czynili kapitaliści do samych tylko miast. Wiedzieć przecież jest odbiorcą artykułów przemysłowych, musimy wzmocnić jej siłę nabywczą. Wtedy tylko, żadnymi innymi środkami, uzyskamy dla miast artykuły żywnościowe.

Unarodowienie przemysłu to możliwość gospodarowania według naszych własnych potrzeb, nie zaś według interesów zagranicznych spółek akcyjnych.

Państwo nie może i nie powinno

przejmować całej gospodarki. I drugie pytanie referendum wyraźnie zastrzega, że inicjatywa prywatna musi być szanowana, muszą być zachowane dla niej wszystkie możliwości. Uczciwy, oszczędny robotnik, dochodzący własną pracą wielu lat do własnego warsztatu pracy, do własnego domu — musi być pewien, że go zachowa.

Oto dlaczego na drugie pytanie odpowiadamy: tak! Żądamy utrwalenia w konstytucji reformy rolnej i unarodowienia przemysłu.

Trzecie pytanie referendum dotyczy ziem zachodnich. Drogo okupiliśmy te ziemie. We wrześniu 1939 r. ginęli nasi żołnierze na Westerplatte w Gdańsku i pod Modlinem, pod Kutnem i Warszawą, ginęli nasi uciekinierzy po drogach i zosach. Szczęśliwie lat okupacji ginęli nasi obywatele za partyzancką, za dywersyjną, za sabotażną — często za to tylko, że byli Polakami. Ginęli nasi żołnierze w bojach

o Londyn, ginęli nasi żołnierze pod Narwikiem, Tobrukiem, Monle Cassino, ginęli nasi marynarze. Ginęli przede wszystkim ci, co najkrótszą drogą do Polski obrali. Krwą polskiego żołnierza czerwieni się cała jego droga od Leningradu do Berlinu, od Oki do Sprawy, krwawo żołnierza polskiego wyrąbano znów dawne Chrobrowe granice na Odrze, Nysie i Bałtyku. Te ziemie chcieliśmy nam odebrać p Churchill, i sfora jego popleczników, tych ziem nie chce dla Polski szajka zdrajców z Anderssem i Kwapińskim na czele. Te ziemie przecież są nam potrzebne, niezaprzeczalnie mamy do nich prawo. Sławy, Mazurzy, Kaszubi, od pokoleń walczący z germańską nawałą i mają prawo powrócić do Macierzy.

Po tamtej wojnie Piłsudski chciał polskim możnowładcom zwrócić ich majątki na Ukrainie i Białorusi, wybrał się na Kijowską wyprawę, a przegwał dla Polski ziemie zachodnie. Wskutek tego błędu zmarnowano wiele tysięcy Polaków, skazano na nędzę gospodarczą. Niemcy wzięli się kłami w żywe ciało Polski. Ziemie zachodnie to granice, których można bronić! Ziemie Zachodnie to rozwinęły przemysł, gdzie znajdują pracę dzieci naszych chłopów. Ziemie Zachodnie — to morze, to rybołówstwo i przemysł z nim związany, to handel morski. Mamy prawo do ziem zachodnich, bo były nam kiedyś zagrabione, bo ich mieszkańcy zachowali polskość, a Niemców wyrzucić musimy precz, bo naszą krwią tamte granice zdobyliśmy, bo wrzecie potrzebne są nam one dla rozwoju gospodarczego. Oto dlaczego na trzecie pytanie referendum odpowiadamy: tak! Wera Churchillowi od ziem polskich, żądamy przyłączenia do Macierzy ziem zachodnich, żądamy granicy na Odrze, Nysie i Bałtyku.

30 czerwca cały naród polski karne wyruszył na urn wyborczych, by dać trzykrotną odpowiedź: tak!

Mgr. H. Ligięza



Wszyscy do urn w dniu referendum

DZIAŁ LITERACKI

Bilans roczny

Kiedy przed rokiem oddawaliśmy do rąk Czytelników nowopowstałą „Świecicę Krakowską”, wyłożyło się od razu pytanie: jaki jest cel wydawania takiego pisma? I na pytanie to staraliśmy się już w drugim numerze odpowiedzieć:

...chcemy pokierować kulturalnym i politycznym wychowaniem mas przez słowo bezpośrednio skierowane do świecców i odpowiednio zróżnicowane bo przeznaczające zarówno dla świecic mijskich, jak i wiejskich, oraz przez instru-

wanie i podawanie materiału kierownikowi świecicy, któremu w ten sposób niewątpliwie pomożemy...

Przyjrzyjmy się teraz poszczególnym działom wydawanej już przez rok „Świecicy Krakowskiej”. Czy spełniły one zadanie, zakreślone w samym już założeniu?

Dział wstępny: polityczny. Pomysłany był jako materiał do pogadanek i przemówień dla kierownika świecicy, oraz jako przegląd i naświetlenie krytyczne aktualnych międzynarodowych

wydarzeń polityczno-społecznych ze szczególnym uwzględnieniem Polski — dla świecców. Listy z tego punktu widzenia słuszność takiej koncepcji; nie przeciążając czytelnika szczegółami, (które może on łatwo znaleźć — i znajduje — w pismach codziennych), dając treściwe zestawienie faktów wraz z ich omówieniem — daliśmy i dajemy do wypełnienia istniejącej treściwo luki w prasowym systemie informacyjno-wychowawczym.

Zadaniem działu literackiego jest popularyzowanie literatury, nauki i sztuki polskiej. Celem re-

WITOLD ZECHENTER

Wiersz do Polskiego Morza

Pierścienie złote w twój szepci, o morze, (złoty)
gigil się w szmaragdzie chłodnym ten ślub wmodlony —
wód spłoty —
ja słowa rzucam zdaleka do twojej łaji,
mój ślub z oddali — miłość, mój ślub — za tobą
tęsknoy.

O morze polskiej północy, tyś wdarło się burzą i siłą
do moich kruchych anów.
ozeby twóim rytmem szalonym me serce biło
wołnością wracając znów.

Ale zamknięty w ściany miasta
ręce wyciągam w twoją stronę,
gdzie burza skońca nad falami wzrasta,
a białe mewy się pasą na płynnej łące zielonej.

W jakich cię tęsknych piersi zamknąć skrołę,
jaki wiersz wznieść, by nad tobą płonął,
o morze polskie, kłóć Europę
owiało flagą białą i czerwona?

Biegają mi chwile poprzez puste dni
jednakich warzeń biernym kołowrotem —
i płynię przez przeźrnię burzliwą nad twoje wichry i
mgły
serce moje jak statek samotnej tęsknoty.

dakcji jest wychowanie czytelnika nienawykłego do czytania literackich utworów — na człowieka o wyrażonych zainteresowaniach intelektualnych, co więcej czytelnika — świadomego i orientującego się w rodzajach literackich. Jeśli po rocznej lekturze „Świełticy Krakowskiej” ten i ów świełticowiec sięgnie po pismo literackie w rodzaju „Kuźnicy” i „Odrodzenia” — to cel swój osiągnęliśmy.

Przez tych kilka stron każdego numeru „Świełticy Krakowskiej” przewinęła się olbrzymia ilość nazwisk pisarzy — dawnych i współczesnych znanych i stawiających pierwsze kroki, przedstawicieli różnych kierunków literackich. Artykuły informacyjno-krytyczne miały na celu uzupełnienie braków, jakie wskutek wojny i okupacji, a nawet przedwojennego niedbalstwa ówczesnych czynników rządzących, powstały w związku z kulturalnym wykształceniem mas pracujących. I jeśli nawet żaden inny wynik dodatni nie zostałby na dobro redakcji zapisany, to ten jeden musimy sami podkreślić: udało się sprawdzić i udowodnić fakt, że dla najbardziej nawet niezaawansowanego czytelnika istnieje instynktowny, nieomylny podział literatury — tylko na dobrą i złą. Innego podziału nie ma. Utwory „trudnych” i „niezrozumiałych”

według częstego dość mniemania — pisarzy, odpowiednio wybrane i omówione, były tak samo dobrą lekturą dla świełticowców, jak utwory pisarzy, do których zdolano się już przyzwyczaić. Drukując ponadto artykuły z dziedziny nauki i sztuki, ilustrowane odpowiednimi reprodukcjami — staraliśmy się dział ten jeszcze bardziej ożywić.

Działy: rozrywkowy, sportowy i korespondencje świełticowe, by-



ły przez cały rok odświeżane uwagami i współpracą Czytelników. Uzupełniane humorem i satyrą, wypełniały całość każdego numeru.

Problemy, wymagające ciągłej uwagi i ciągłych zmian, stwarzał dział inscenizacyjno-teatralny. W dziale tym postawiliśmy sobie za wytyczne, wychowanie społeczne obywatela przy pomocy środków artystycznych, jakimi są inscenizacje, muzyka, śpiew i taniec. W doborze materiału kierujemy się przede wszystkim oryginalnymi utworami. Żywy oddźwięk znalazły wśród czytelników podawane przez nas ciekawe piosenki i tańce ludowe odsłaniające łajniki piękna ludowego artzmu. Artykuły teoretyczne z dziedziny życia świełticowego przyczynają się do podniesienia poziomu fachowości kierownictwa świełtic. Zaopatrywanie amatorskich scen świełticowych w utwory wartościowe pod względem artystycznym i społecznym, a równocześnie łatwe do wystawienia w skromnych czło warunkach technicznych poszczególnych świełtic — jest jednak głównym zadaniem tego działu. I podczas, gdy praca nad częścią polityczną czy literacką każdego num. „Świełticy” Krak. polegała na realizowaniu postawionego celu przy pomocy ustalonych już metod — to kształtowanie oblicza działu inscenizacyjnego rozpada się na kilka etapów. Staraliśmy się robić doświadczenia, by stosowanie poszczególnych rodzajów utworów scenicznych — a gdy weźmiemy pod uwagę fakt, że utworów takich, wartościowych i potrzebnych aktualnie właściwie prawie że nie ma — praca była tym trudniejsza. Doświadczenia nasze rozpoczęliśmy w zeszłym roku przez drukowanie dużych montażów inscenizacyjnych — obecnie staramy się raczej o oddawanie do rąk kierownictwa teatrów świełticowych oryginalnych jednoaktówek. — Zgrupowanie się wokół naszego pisma szeregu autorów scenicznych pomoże niechybnie w podtrzymywaniu tej linii redakcyjnej. Tak więc inscenizacja wierszy pozostaje jedynie w wypadku, opracowania poszczególnych, oderwanych utworów. Może, nie wykluczone całkowicie, zastępowane są jednak obrazkami dramatycznymi, a taniec i pokazy ruchmiczne, będące częstym ele-

mentem przy poprzednich koncepcjach — pozostają jako utwory odrębne. Teksty i nuty piosenek dla chórów świetlicowych dopełniają całości każdego numeru naszego pisma.

Zwrócić zapewne uwagę Czytelników fakt, że każdy numer „Świełnicy Krakowskiej” montowany jest w całości pod kątem jakiegos aktualnego zagadnienia polityczno-społecznego, czy też

rocznicy historycznej. Wydaje nam się, że taki sposób redagowania naszego dwutygodnika jest słuszny. Uwagi kierowników świetlic i świetlicowców, zrzucone w listach do nas, czy też na walnych zjazdach w Warszawie, potwierdzają to przypuszczenie — dlatego też przy metodzie tej nadal pozostaniemy.

Ze „Świełnica Krakowska” jest obecnie najpoczytniejszym tego

rodzaju pismem w Polsce — to jest to głównie zasługą wszystkich Współpracowników, Korespondentów i Czytelników, którzy bądź to swą pracą, bądź też słowami przyjacielskiej krytyki przyczynili się do ukształtowania obecnego oblicza naszego dwutygodnika. Im też wszystkim w tym miejscu dziękujemy, prosząc o dalszą współpracę oraz cenne wskazówki i uwagi.

Redakcja

TADEUSZ KOMIŃSKI

CI DWAJ

— Wy, psia krew, inteligenci, to wszystko potraficie tak przelicować, że wasze zawsze będzie na wierzchu.

Antoni Trzeci nie lubił otwarcie przyznawać racji innym. Powoli, powoli dawał się przekonywać, ale do ostatniej chwili bronił zawsze swojego zdania i poglądu — obojętne czy by to była sprawa jakości tytoniu, wysokości dniówki, czy stanowiska Polski wśród innych narodów.

— Wy, psia krew, potraficie wszystko tak wykałkować, że czarne będzie białym, a białe czarnym. Już ja was znam. Byłem kiedyś w sądzie. Chodziło o oberżnięty pałuch mego zwagra. No i co? Tak ci len adwokat wszystko wykreślił, wyspekulował, że szwagier wyszedł na niedogdę, nieznającego się na maszynach, a fabrykant był czysty i biały, jak śliza. — psia krew.

Tadeusz Zawadzki lubił dyskutować, lubił się spierać, a gdy czuł, że ma słuszność, do całego jego „inteligencjeckiego wygadania” dołączał się jeszcze żar, z jakim potrafił przemawiać do przeciwników. Z Antonim był prawie w jednym wieku i to ich bardziej jeszcze do siebie zbliżało. Los połączył ich wspólnym miejscem pracy, wspólnym barakiem nad brzegiem morza, w którym mieszkali, wspólną przycią, na której sypani i wspólnym kołem, z którego wielką ochłochą grubo Felek Strus nalewał im do talerzy żupę.

Obaj na swój sposób byli zadowoleni ze swego położenia — w trudnych bowiem i ciężkich latach powojennych znaleźli robotę i zarobek, dzieliły ich tylko poglądy na celowość i sens całej tej roboty, do której dzień w dzień od kilku tygodni już dokładali swoje ciężkie łopaty, uginające się pod żarnistym brzemieniem nadmorskiego płachu.

Siedząc na żarnistym usypisku sterty zwalonego na ziemię żwiru — oparci o wyswiechłaną i wybrudzoną drewna łopat, czekali na nadjeżdżające wagoniki, ciągnięte przez malutką i śmiesznie pykającą lokomotywę, popularnie nazywaną tu samowarkiem. Wagoniki były również małe, chybottliwe, a że to działało we wszystkich nad morzem, z deleka przypominały rozpolowane muszle. Spozą wysokich stert budulec wydłuskiwały się jeden za drugim, jakby nawleczona na linijkę smugę szyn, zamasztywym sier-

pem koszącą przez to pustkowię. Były to pierwsze miesiące Gdyni. Dopiero się rodziła, dopiero się stawała, wolno i uparcie wydzierając się przeciwko siłom i trudnościom. Tadek Zawadzki mówił o tym z wesołym zczuleniem.

— Wyłazi to, jak kurczak z jajka. I tyle wysta...zalo, by rozpuścić dyskusję z Antonim, który spławał i gadał po swojemu.

— A ja się pytam — po co? Już ty mi wszystko pięknie wytłumaczysz — zwracał się z ironią do Tadeusza — bo wasze, psia krew, inteligencje gady, nie zawsze będzie na wierzchu, jak śliza. Ale ja się pytam jeszcze raz —

— po co?

— No, to wszystko, i tak z piasku biega nie ukręcić.

— Nic nie wiadomo — przerwał Tadeusz, przesympując w dłoń cielec nadmorski piach. Czynił to z uwagą, marszcząc czoło, jakby próbował, czy istotnie można z tych sytych ziarenek uwić długie, powłóczyście pasmo powrozu na bicz.

Ale Antoni gniewał się, nieustępliwy i nieprzejednany.

— Pomyśl, ile oni tu pieniędzy topią w tej wodzie i topią. Dali kawałek Gdańska — to i nam wystarczy. Po co to wszystko? Albo mamy okryć? Białą, albo niekłąką bedziesz, psia krew, pływaj po tym porcie.

Ho, ho — Antoni był uparty, ale i Tadeusz nie miał ważczyzająco usłupować w dyskusji, nie wypowiedział się ostatniego słowa.

— Widzisz, to co mówisz, to może

z czystym sumieniem powiedzieć każdy nasz wróg. Spytaj na przykład Niemców, co myśla o naszej robocie przy budowie Gdyni.

— Ej, pierona, nie zajeżdżaj z tej beczki, bo cię — srożył się Antoni. A ze starszy był od Tadeusza o całe cztery miesiące, więc urągał mu okrutnie, ścigając brwi z gniewem w jedną, czarną kresę.

— Tyś jeszcze, pójaku, koszuła w zębach nosił, jakem ja już wojował. Dziurawe portki i karabin. Raz, dwa, trzy... O mój rozmarny rozwijał się.

Podśpiewywał sobie, patrząc przy tym uraglinie na Tadeusza.

— Tak — mówił ten ostatni — nie opowiadasz rzeczy nowych. Wszyscyśmy walczyli, Ale do końca walki jeszcze daleko. Biliśmy się o drogę nad Bałtyk — teraz walczyliśmy o miejsce nad Bałtykiem.

Wagoniki z daleka brzęcząc i skrzypiąc loczyły się wolno w ich kierunku. Zawieszona, zdawało się między niebem a wodą polyskiwały w szerokim blasku dnia. Tadeusz jakby czując, że czas beczynnej pogawędki umyka coraz bardziej spod sapających ticków samowarka, mówił szybko, śpiesząc się, wpatrzony w morze poświecające między kołami wagoników.

— Przerazająca jest u nas obojętność dla tych spraw. Kompletnie niezrozumienie istoty zagadnień morskich. Przesłuduje to nas od dawna, od bardzo dawna. Od początku naszej państwowości.

Antoni nucił swoje i pańczył z ironią na Tadeusza, jakby chciał mu tym

KONRAD RADECKI

Pierścien Rzeczypospolitej

Szumi fala zmierzwiłona, fala w stołcu złocona i uderza o polski brzeg i szumi dółne legendy, że od wieków już tędy polska chwala, polski triumf biegi.

Płyną poprzec odmyty stątki różne, okręły, o na każdym ta barwą gra: biel się świeci brylantem, serce drży amantem, biały orzeł skrzydłem tośnie w dal!

I tak będzie w stuleciach, choćby chaos przyleciał, cały naród tu, trzyma straż! Bo w tych tłałach ukryty pierścien Rzeczypospolitej na wiek wieków stwierdza: BAŁTYK NASZ!

IRENA PANCERZ-GRABOWSKA

NA DZIEŃ MATKI

W godzinie wieczornej oddaję Ci myśli moje

Przytul mą głowę do najdroższej

piersi Twojej

I wymów me imię — — —

Łaknę Twoich ust

szepu miłosnego,

jak konający powietrza.

dotyknij rąk Twoich malczynych miłego

bo miłość Twoja jest wieczna

Ołocz mnie Twoją dobrocią

I wyculaj łzy z mych powiek

niechaj any me ku Tobie uleć

O! najukochańsza z kobiet

W skardze bezwzględnej oddaję

Ci Mamo

mój ból —

a Ty, jak w dzieciństwie,

uczysz teraz tak samo —

lul mnie do siebie — tul...

spojrzeniem powiedzieć wprost

— Widzicie go — inteligent — ale gada, ale gada, jak sam próbuje.

— Nasza szlachta zaprzeczona wiecznie we własny brzech, nie wystawiająca nosa poza zaścianek, ciemna i kółtuńska, ile tylko mogła to skądziła temu, czy innemu światłemu mózgowi, który chciał jej zainteresować z biegiem Wisły wyprowadzić przez Gdańsk na Bałtyk. Z Bałtyku na ocean, i dalej. W świat.

Powiadano: Polska jest krajem rolniczym i zasiany zbożem zagon jest jej największym bogactwem. Ale czy, u diabła, to było za bogactwo, jeżeli grube dukaty zbijały na naszym zbożu Niemcy i Holendrzy, wywożąc na swoich okrętach od nas ziarno. Powiadano — Polska jest krajem, którego niewyczerpanym bogactwem są lasy, puszcze tak wielkie, że tygodniami można w nich błądzić, zagajniki tak gęste, że hez toporka, czy noża trudno przez nie się przedrzeć — co to jednak za bogactwa, gdy drzewo z tych lasów nie przez nasze porty i nie na naszych okrętach szło w świat.

Tadeusz nie unosił się, gdy mówił. Mówił spokojnie, równo odmierzoną zdaniem. Może mu to pozostało z nauki języka łacińskiego, który kiedyś „wkuwał” z uporem i zamiłowaniem. Teraz jednak utniósł się. Zaczął nawet po chwili milczenia coś w stylu Antoniego.

— Psia krew — zaklął z zawziętością — zaprzętniłam nam głowę Turkami, Moskwą. Sprawami i sprawkami dynastycznymi. Ba! Przedmarzmem chrześcijaństwa nas okrzyknął. Murm żelaznym na wschodzie. A tu, od zachodu — sztachetki — psia krew, o najmilsze poustawia, aworzyli nas, jak beznamiętne stodoły, z roku na rok odpychali od morza, bo wiedzieli, co ono nam może dać i czym stać się powinno w naszym życiu gospodarczym.

Antoni patrzył spode łba. Gniewał go ten potok słów, którym nie mógł nie przyznać racji, a czego ucieczki nie chciał uparcie nieużył i ironicznie usposobiony do tej całej „Inteligentkiej gadaniny”.

Złodiwie! uśmiechając się i jakby — Amen, amen.

Samowarek był coraz bliżej. Wstali już nawet, oczekując go na grzaskim usypisku wielkiej sterty płacha. Wagoniki podobne do rozchyłonych koch wyluskiwały się oto jeden za drugim zza jakichś samotnych i zagubionych to sosen. Morze prowadziło mglistymi łeł na brzeg, bijąc o pierwsze, prowizoryczne jeszcze umocnienia portowe z szumem.

Antoni kiwał się nad łopatą. Chciał coś powiedzieć. Ważył w sobie. Wreszcie się zdecydował.

— A przecież myślę, z tym płachem i z tą wodą — nie ma co się kumać. Lepiejby za te pieniądze kilka domów odbudowali w naszym Kaliszu Spłony do cna.

— Kilka domów?

— Cały Kalisz by ci odbudowali. Może i więcej.

— Rany boskie — i tyle oni forsę wał w tę wodę. — Antoni popatrzył ostupiały — więcej niż Kalisz — powrótył że zgrozą, olśniony ogromem sumy, potrzebnej na odbudowę zgnatłego i zmieżdżonego pociskami miasta.

I nie wiadomo, oburzony czy olśniony, gdy nadjechali wagoniki i za grzyłem kół stanęły przed nimi, krzyknął do Tadeusza:

— Stup!

kochając lo, co mówił Tadeusz, ponaukiwał pod nosem:

I zanucił przez zaciśnięte z wysiłku zęby:



Chata kaszubska.

— O mój rozmarynie rozwijaj się!

Od tej rozmowy minęło przeszło dwadzieścia lat. Drogą Antoniego i Tadeusza rozbiegły się kłósegoś dnu i poloczyły każda w swoją stronę. Tadeusz nie wiedział długi czas, co się dzieje z Antonim. Antoni nie wiedział nic o Tadeuszu. Ale — rzecz dziwna — spotkali się znów i to znów w Gdyni, po tyłu, tylu latach.

Tadeusz przyjechał tu jako jeden z inżynierów, kierujących odbudową zniszczonego portu gdyniańskiego. Siwe włosy na skroniach pokrywały czas, który minął od tamtych dni, kiedy tu jako młody chłopak, z świadectwem ukończenia siódmej klasy gimnazjalnej w klaszynie portowych spodni, znalazł dach nad głową, gorącą zupę i podszysy wiatrem koc. Lata wojny zalały go. Jakże blaski był skruszonym betonem portowych falochronów i podcięciem wybuchom bomb dziwigom, które wół przelemane, zwiastły nad pustymi basenami. Znał się na budowlanstwie portowym, był dobrym fachowcem i organizatorem, nie więc dziwno, że wkrania jego wyłano z grupą, mającą kierować robotami na wybrzeżu. Ale nie wiadomo, czy znalazłby dziś w sobie jeszcze dość siły i zaru, by prowadzić takie dyskusje, jakie prowadził tu dwadzieścia lat temu. Podchodził do powierzonej mu pracy chłodno, z ołówkiem w ręku, zadowolony w przecyżynie obliczenia i pełen troski o lok przeprowadzanego; z reakowanego zadania. Czasami nawet dziwił go zapal ludzi, pracujących przy dźwigach, korbach i łopatach. Przerzasał go zmieszanie każdego fragmentu portowych urządzeń, narastających przez tyle lat wśród trud i poświęcenia.

Otoż to — poświęcenia.

A przecież był i dzisiaj ludzie, którzy naddi chcieli się poświęcić, nie zważając i nie strasząc ogniem wojny.

— Panie inżynierze — zawołano doń pewnego dnia — i wskazano mu nosze, na których dźwigano bezwładnie leżące ciało — oto jest człowiek, który z narażeniem własnego życia pracował przy blokach, wylawiających zatopione żurawie.

Inżynier podszedł do idących.

— Co się stało?

— Lewar zmiażdżył mu nogę. Trzeba będzie chyba uciąć.

Inżynier schylił się i oglądał rozmiękną od krwi rudą pamiąg zgniecioną poniżej kolanu nogę.

— Jak on się nazywa — zapytał cichym, zdyszonym głosem.

— Antoni! Tęczy, panie inżynierze — powiedział nagle leżący na noszach robotarz zupełnie spokojnie i przytomnie — pracowałem tu kiedyś razem. Przy wagonikach. A oto znowu razem. Tylko teraz pan nie potrzebował nule namawiać. Teraz się już rozumiemy.

Przed pięćmioma minutami inżynier zaprzeczyłby antoniowi, że on znał się w nim związała na nowo. Odnalazło zabójstwo i odrodziło zabite w latach wojny.

Popatrzył przy tym w stronę awanportu, gdzie sierzal z wody porzucony i bezwładny wrak niemieckiego pancernika Schlewzig-Holstein.

INSCENIZACJE, TAŃCE I PIOSENKI

WIESŁAW GORECKI

WYROK MORZA

Obrazek sceniczny w jednej odsłonie

OSOBY: Ojciec — Syn — Młoda kobieta.

Rzecz dzieje się współcześnie. (Skromnie umeblowany pokój strażnika morskiego. Stół, kilka krzeseł, szafa, dwa łóżka albo tapczany. Wejście z głębi, obok niej okno, dobrze byłoby z widokiem na morze, nie mekoniecznie. W kącie kuchenska. Przez okno widać jedną się pierwsze światło świtu. Ojciec, baryczny mężczyzna, koło sześćdziesiątki, buły z ciemnymi, brzytwey, kurтка, krzyczy po pokoju. Spogląda na kuchenkę, przyrządza herbatę. Słychać łomotanie do drzwi).

OJCIEC: (nie przerywając krztałcia się) Otwieraj.

SYN: (za sceną) Proszę, młoch ojciec otworzy.

OJCIEC: A otwórz sobie sam. Widać cię go...

SYN: (j. w.) Naprawdę: otworzę oj-

OJCIEC: Słyszane to rzeczy, aby synalkowi ojciec usługiwał... (podchodzi ku drzwiom, otwiera) A cóż ty... (furwal; ze zdumieniem) Cóż to znowu?

SYN: (mnie) więcej po trzydziestce, roasty, wysportowany, może być w uniformie strażnika, ochlapany wodą, wnosł na rękach Młodą Kobieta, która zwisa bezwładnie w jego rękach. Jest w dużej kosi, szufl, bosa, włosy spływają w niedłonie).

OJCIEC: Syrenę złowiłeś czy jak?

SYN: (składając młodą kobietę na tapczanie) Nie jej nie będzie. Zaraz odzyska siły. Mogło z nią być nielego. Trzeba ją czym okryć.

OJCIEC: (okrywa kobietę zarzutką, zdjętą z gwardzina, wbięto w ścianę) Skosiłaś...

SYN: Migiem herbaty. Wrzucię...

OJCIEC: E — herbaty (zdaje spiesznie ku szafie, wyciąga manierkę z wódką). Unieś jej głowę. (Syn wykonany polecenie Ojca. Ten wlewa w usta kobiety nieco wódki. Kobieta zakrzusła się, ale przelknęła trochę).

SYN: Mnie dawałbym alkoholu...

OJCIEC: W jakim wypadku... Należ herbaty. Szkoda, że rumu nie ma. Ej, rum proszę bardzo... tenby się przydał...

SYN: (nawołując herbaty) Naprzykład ojcu...

OJCIEC: Między Innym i mnie. Nigdy nie byłem abstynentem.

SYN: Może i szkoda.

OJCIEC: Nie dawałbym się dotychczas, chyba i nadal nie uczynię tego (gapi się na leżącą) Ładna dziewczucha. Nie ma co. Wcale, wcale. Nawet bardzo. Psiakość. Nie powiem piękna, ale że urodziwa, to niech mnie najjaśniejsze pioruny, jeżeli łże.

SYN: Otwiera oczy?

OJCIEC: Nby tak młga powieka mi i rzesami macha. Ale rzesy ma długie... I nie takie, przyczepiane ale prawdziwe... (nachyla się nad leżącą) Może by pani co powiedziała, he? Pewnie ma pani piękny głos... Może teraz chwilowo zachrypiła... To nie, wszystko przejdzie.

SYN: Niechże ojciec da jej wytchnąć. Ma ona za swoje.

OJCIEC: Tęgła, co? Widzisz, jakim bystry. Zachciało się pannie czy pani przeżyłki rannej albo pływania, wpadła do wody i gdyby nie ty... Ho ho... Jużby tam nie wypłynęła...

SYN: Wcale nie lek.

OJCIEC: No to jak? Możebyś mnie łaskawie objaśnił: skąd to stworzenie...

SYN: Skąd, lego nie wiem a po co? Chyba po to żeby u nas sił na-

OJCIEC: No — ale skąd się wzięła? Przecie z powietrza, nie spadła ani z dna nie wypłynęła...

SYN: Znalazłem ją w lodzi.

OJCIEC: W lodzi powiedzasz? To nie tonęła?

SYN: A nie.

OJCIEC: O ile mnie pamięć nie myli, to patrolujesz po wybrzeżu, aby przychodzić z pomocą tonącym. A jeśli ona nie tonęła, to po cóż zabierał się do niej?

SYN: Widzi ojciec...

OJCIEC: Oho... Jakbyś cię widział. Jechała sobie młodka łodzią, przypłynęła do niej, może tam obcowało się zwróciła, a ona w le pędy zemdlala.

SYN: Było trochę inaczej. Spozrengiem zdala płynąca łódź. Sama. Przybliżyłem się, patrząc: kobieta leży na dnio łódki. Twary nie widziałem, bo ją właśnie twarzą na dno rzucił. I tak leży bosa, w kosiuli, ręce i nogi skrepowane powrozami. Oczywiście ściągnąłem z niej sznury a po tym i knebel, bo usta miała zakneblowane. Chciałem się czegoś odrazu od niej dowiedzieć, ale była

wyczerpana, że nie wiem... Powrozay wpłynęły w ciało, że zostaly pregi. No i ten knebel dał mi spokój.

OJCIEC: Kto ją tak utrudził...?

SYN: Dowiem się za chwilę. (podchodzi ku leżącej, podsuwa jej szklankę herbaty) Proszę to wypić. Pomogę.

KOBIETA: (dźwignięta przez syna, wypija z trudem kilka łyków).

SYN: Jeszcze! (Kobieta skłoniła potwierdzając głową) Dobra (przykłada szklankę do ust kobiety, ta wypija pozostałą herbatę). Może pani mówić...

KOBIETA: (z wysiłkiem) Ja... ja... chciałam...

SYN: My chcemy, żeby pani odzyskała siły. Więc narazie proszę się nie męczyć. Powie pani, kiedy zechce i co zechce. (Kobieta opada na tapczan).

OJCIEC: (wpatruje się w kobietę, kręci głową) Chyba nie zamach samobójczy. Sama by się nie skrepowała. To musiał ktoś... zaraz... jeżeli jaka zemsta... I za co...

SYN: (częstość ojca popierosem) Zapalki ojciec ma?

OJCIEC: Mam zapalki i mam pewne podejrzenia. (zapalając popierosy) Bo widziś: rozmalcie to bywa. Choćby z Mazepą. Przywłazli jegomościa do dzikiego konia i pogнали w stepy. A w Ameryce Południowej jeszcze nie tak dawno, może kilkadziesiąt lat temu był taki obyczaj...

SYN: Co tam Mazepa i Ameryka...

OJCIEC: Nie znamy tulejszych obyczajów. Proze jesteśmy jeden z nich. Żeżeli to tulejszy zwyczaj, to bardzo surowy...

SYN: Żeżeli to tulejszy zwyczaj, to bardzo surowy...

OJCIEC: Lepsze to niż lynch. Chociaż nie powinno się wymierzać sprawiedliwości, jeżeli się nie jest do tego powołany.

KOBIETA: (zrywa się nagle, spada na tapczanie, snogłada przed siebie, wybuch płaczem).

OJCIEC: Ano i masz. Teraz w bek, SYN: Niech się wychylił. Zdenekwowa.

OJCIEC: Szkoda oczu moja pani.

KOBIETA: (z wybuchem) Ja nie chcę żyć... Po coście mnie... (chce się zerwać z tapczanu. Syn przyskakuje i powstrzymuje ją).

OJCIEC: Jakżeż zawód miłosny. Nie będziemy pani nudzić, co i jak. Proszę się uspokoić.

SYN: Przeciwnie. Będziemy pani nudzić. Niech pani powie krótko: jak doszło do tego?

KOBIETA: To zemsta...

OJCIEC: Złych ludzi...

KOBIETA: Nie złych...

SYN: Powoli. Zanim porozmawiamy, musimy się poznać. To mój oj-



Typ starej kobiety kaszubskiej

ciec. A ja nazywam się Zawada. Piotr Zawada. Ojciec jest magazyńsiem w polce, a ja strażuję na wybrzeżu. Jesteśmy repatrianci. Dopiero dwa miesiące tutaj. Mój ojciec to bardzo porządną osobę, słowo daje, bez amichechu. A ja staram się iść w ślady ojca. Żadna krzywda pani nie



Samorodna sztuka łaszybska

KOBIETA: (gorączkowo) Małe napaści, obdarci do kosałki, w łódź cianę...

OJCIEC: To wiemy. A kto?

KOBIETA: Cały tłum.

SYN: Gdzież się na panią zacięli. Na ulicy?

KOBIETA: Do domu napadli.

SYN: I nikt nie słyszał tego? Nie krzychała pani? Nie wywałaś pomocy?

KOBIETA: Zakneblowali mi usta... SYN: A pań wle, kto namówił m...

KOBIETA: Nie wiem

SYN: N'e domyśla się pani? Dziwnie.

KOBIETA: (milczy, po tym wstaje z trudem) Ja już odejdę... Dziękuje za wszystko...

OJCIEC: Dokądże się pani wybiera? Boso i w koszu... Wystartuj się o jakieś kiecki, wciągnij pani co na nogi... Ogarnij się pani i pójdzie dokądś wola. Działaj uroczystość na całym wybrzeżu. Trzeba elegancją wyglądać. Jakże... rocznica, jakiejś nasze moce odzyskali... Ja tam gadać nie umiem, ale na samą myśl o tym, tohym chętnie rozrywał się jak samkarca.

KOBIETA: (opiera się łokciami o stół i zakrywa rękoma oczy).

OJCIEC: W taki uroczysty, wspomniały dzień nie można mieć zasnuconej twarzy...

KOBIETA: (głuchło) Ten dzień nie dla mnie. Tak chciałabym się nim cieszyć... i cieszyć się polskim morzem... ale to nie dla mnie...

OJCIEC: Jakże to, nie dla pań?

SYN: Czy pani nie zasługujesz na to, aby dzielić z nami radość?

KOBIETA: (skłania przekoś głowę).

SYN: Gorzej. Proszę powiedzieć całą prawdę.

OJCIEC: No więc?

KOBIETA: Ja jestem z Holu. Z Jastarni. To znaczy ja jestem z inia-sta, tylko osiedlać późnel na wybrzeżu. Jak Niemcy wamali, zostalam. Brat poszedł. Bylam sama. I wtedy...

SYN: Poznał pani jakiegoś Niemca...

KOBIETA: Jeczcie gorzej...

SYN: Ach, Łapaczka...

KOBIETA: Tak. I...

SYN: Rozumiem.

KOBIETA: Sama nie wiedziałam, jak do tego doszło. Mówi, że dla naszej sprawy pracuje. Zawierzyłam mu. Był dla mnie wszystkim. I on... mojego brata...

OJCIEC: Zdał.

KOBIETA: Przez moją głupotę. Przez zakłócenie. Najpierw brata, po tym innych...

OJCIEC: A pani wiedziała o tym? KOBIETA: Wiedziałam. Raz no miłanemu wygadał się... I groził, że jeśli go zaawieje na stu za mego pójdzia na rozstrzel...

OJCIEC: A cóż — z bratem?

KOBIETA: Rozstrzelali go tej samej nocy, kiedy go wzięli.

OJCIEC: A kiedy się pani dowiedziała o bracie... cóż pani uczyniła z tym łapaczem?

SYN: No właśnie. Chyba go pani zabiła na miejscu.

KOBIETA: Nie miałam ukłucieklam... Potem sprzątnięto go, kiedy Niemcy stąd uciekali, (szepcząc) Teraz go wienawidzę. Przeklinam!

SYN: (szepcząc) Terał

OJCIEC: A cóż pani uczyniła... po...

KOBIETA: Ucieklam z wybrzeża. Tużalam się po 'celu Polace... Myślałam się, że mnie nie otrzyma, szłam: wlepić do kłakatury... Ale Zem niegodna... Harowałam jak mogłam. Żeby zapomniać. Żeby nie myśleć. Aż przed kilkunastu...

SYN: Przypomniałaś sobie pani miejsce zbrodni...

KOBIETA: Nie mogę sobie tego wyłomaczyć... Tak mnie coś nagłe zdjęło. Żeby w moje strony wrócić. Taka lekkość — pokłucie morze ujrzeć wolne... Żeby się przykochać... co o mnie myśla... Czy wybaczyli. Balam się, ale to było silniejsze od strachu. Przyjechałam do Jastarni... Zmierzach zapadł. Jakos nie spotkałam nikogo z blizszych znajomych. Zdeżyłam pod moje mieszkanie. Otworzyłam drzwi gospodyni. W pierwszej chwili oczom nie wierzyli. Za co co przetrzymam... Po tym wpadła do środka. Rozmawiała ze mną chwilę... po tym wyszła, że przyniesie co zjeść. Czekalam. Gospodyni nie wracała. Chciałam wyjść. Drzwi były zamknięte. Przetrząłam się dobrać. A pod oknem powoli zbierał się tłum. Odezwali się krzyki. Darsi się, że brat tak... Wstyd mi powtórzyć...

SYN: Tego się pani wstydzi, a poprzednio...



Rynek przy ścieżkach

KOBIETA: (wpatrzona przed siebie) Po pewnym czasie runęli do mieszkania, wywiekli mnie na ulicę. Zacięgnęli do urzędu gminnego. Soltyś nie było ale najstarszy ze was powiedział... powiedział, że za tę hańbę, jaką się okryłam, odpokutuję.

SYN: A cóż pani sobie wyobrażała...

KOBIETA: Krywali, żeby mnie zabić. Ulluc na miejscu jak wściekłe zwierzę... Stry ich przytrzymał. Powiedział, że, słarych ich zwyciężam, zastawiając wyrok morzu. Morzu, nad którym nie jestem godną żyć. Zapędził mnie do przysięgi. Byłam na pół przytomna. Wrzucił mnie do łodzi i taką mianę pan powiła nad zaniem... Dlaczego nie utonąłam?...

SYN: Co się odwiecisz, to nie wleczesz, (podekłada jej kabinę, chwytając ją za ramię) Dalej! Za mną!

KOBIETA: (powstała mimowoli).

OJCIEC: Co zamierzasz?

SYN: To się pokłóła. (chwytając Kobieta za rękę i ciągnie ku drzwiom).

OJCIEC: (zastępuje mi drogę) Pielnki! Stój! Ani mi się wzię!

SYN: (wzburzony) Niech mi ojciec drogi nie zagroź! Wrzucić tę... tę... do wody.

OJCIEC: (spokośnie) Chcesz być mordercą?

SYN: (głuszony) Mordercą? Jaki mordercą? (przystanął).

OJCIEC: A już conajmniej zabójcą. I jak ty sobie myślisz... Bezczem sam, niepowołany sprawiedliwość wymierzać. A kto ci dał prawo? Od tego są inni...

SYN: Inni byli za legoimi...

OJCIEC: Pewnie, że grzech ciężki. Szkoda gadać. Ale gdyby tak się każdy mądrył po swojemu, ładnie by ten świat wyglądał. Puść ją, (grasliwie) Mówię ci: puść!

SYN: (puszcza Kobieta, po czym z uporem) To co? Ma odejść jak niewinna? Może jeszcze Bie jej dać do rąk?

OJCIEC: (do Kobiety) Odda są pa... w ręce naszych władz i stosowną karę otrzymasz. Jeżeli na śmierć skazasz... Trudno, Jeżeli będą względni — lalka lat aboni i pracy. Jeżeli ni pani przetrwa, udeję łzę. Inaczej na całe życie udeję. Bezradnie. No, jakże!

KOBIETA: Zrobię tak, jak pan każe...

OJCIEC: To nie ja każę. Ani nie doradzam. Tylko podsumam myśl. To musi wyjść od pani samej.

SYN: Akurat! Doczekaj się ojciec...

KOBIETA: Ja z własną wolą...

SYN: Zawracanie głowy. Zrobię tak, jak powiedziałem.

OJCIEC: (mierzy zwrotem sym, ten mieza się, macha ręką).

KOBIETA: (spokojnie na nich, chce przemówić, nie może wydobyć głosu, po tym z trudem) Pójdę. Odpokutuję... swarzo się ku drzwiom).

OJCIEC: Proszę zaczekać. Przecie w samej kosałki pani nie pójdzie.

Nawet do więzienia. Nawet gdyby pod mur... (zarzuca swój płaszcz na kobietę) I na nogi coś znajdziemy...

KOBIETA: (słabo) Niech pan zostać...

OJCIEC: Odeła mi z więzienia. Jeszcze jakie buty... Skąd je wziął... SYN: A na bosaki nie łaska?

KOBIETA: (akwapłwte) Ależ tak. Pójdę bosą... (chce wyjść).

SYN: Jeszcze pani zabiłdzi. Doprowadzę do właściwego miejsca.

OJCIEC: Zostaniesz Pietrek ze mną. Rozumiesz?

SYN: Uciekną.

OJCIEC: Mówię ci, że nie.

SYN: (spojrzał przez okno) Ooo — tam Władek idzie. To z naszego oddziału. No — może pani podejść do niego i kłech ją zaprowadzi dokąd trzeba.

KOBIETA: (cicho) Dziękuję panom...

SYN: Niby za co?

KOBIETA: (do Syna) Pan ocalił mnie przed utonięciem...

SYN: Nie wiem po co...

KOBIETA: I ja nie wiem... (zwraca się do ojca) A pan obronił mnie przed wyem...

OJCIEC: Nie moja pan. Syna obroniłem przed popełnieniem zabójstwa. O panią tu nie sło.

KOBIETA: (chyli głowę, wychodzi).

SYN: (zatraca przez okno) Ano! Zobaczymy...

OJCIEC: Będzie, jak ma być.

SYN: (nie odrywając się od okna) Idzie. Ocho... coś skręca... Uciekną. Niel Podchodzi ku Władcowi. Coś mu mówi. Ależ Władek bestia ma głupią żonę... Co? Podchodzi tu...!

GŁOS KOBIETY. Kazalam się zaarrestować. Do widzenia...

SYN: (zdmużony) Do wi—— (furywa, po chwili jakby do siebie) No

oczywiście nie do widzenia w kryminalu tylko na wolności. Ojciec widzi? Prowadzi ją. Teraz akcja...

OJCIEC: To i dobrze.

SYN: (krzycząc głową) Taka ładna i tyle w niej! Kto. Jakże to może być?

OJCIEC: Może ta ładność obróci się jeszcze na dobre ludziom... Kto to wie! (Podchodzi ku oknu) Ocho... Już chorągwie zakładają. Dobry dzisiaj wiatr. Będą powiewały aż młodo... Pomyśleć... ile naszej krwi upłynęło... Ile ciepłych poniesiono na to, aby drżał na całym wybrzeżu, we wszystkich portach... w Kołobrzegu, Szczecinie, Gdyni, Gdańsku było czerwono i białe... (głos mu się załamuje) Czerwono i białe... (chrzka groźnie). Gha! stoją nieruchomo! przy...

Władysław Ganczki

JAN JERZY

MORSKA KANTATA

Inszenizacja wiersza, do zbiorowej deklamacji.

(Na scenie pięć osób w półkobi, numeracja 1—5 od lewej do prawej).

1. Są dumne szczyty Tat.
2. I Karpat łagodne stoki.
3. Są miasta w uroku las leżących w przeszłości głębokiej.
4. Są w Polsce rzeki srebrzyste
5. I jeziora jak oczy tajemnic.
4. Są lasy wilgotne i nagłiste
5. I puszcze w wieczystej ciemności.
3. Są wioski barwne, kwieciste
5. I ziemia czarna i rodna.
2. Jest sól.
1. Jest węgiel.
2. Jest nafta.

1. Nasza krajna urodna
5. W światłach szlachetnych haftach —
1. I 5. razem:

1. Lecz jedno jest skarb Rzeczypospolitej
5. uczuciem naroda jak płaszcem odkryt.
2. Jedno jest skarb najwiecej kochany.
5. nas zdobyty.

1. przez nas budowany,
5. prężność na światła bezdroże.
5. nasza przyczynność i bogactwo —
- Wszyscy razem:
- (chwilka milczenia).

3. Każdy polski okręt pływający
5. oceanem pod niebem przestworom
5. jest w dalekich kram sław
5. Polski silnej ambasadorom!

1. Polski żywe; posłancom zdala
5. jest bandera rozpięta na wiatr
5. a białocka ukochana fala
5. zaślubiona jest Polsce na wieki!
1. I 5. razem: To są nasze nowoczesne spichrze,
2. i 4. razem: to otwarte na przyszłość powieki,
3. To są nasze ramiona w wyczynach,
5. którzy nas jest:

- Wszyscy razem: Szczecin! Gdańsk! Gdynia!
- (chwilka milczenia).

1. Więc chwalcmy cię, o morze błękitne!
2. Więc kochamy cię, szmaragdowe morze!
3. Marzeniami wielkimi nam kwitniesz,
4. szlachetniejsze naszą wolą codzienn!
5. Więc przez tęgie wycieczki i prób,
4. przez poezję uczuć,

życia proze.

2. powierzamy ci, o morze,
1. nasz ślób,
1. i 5. razem: ześ na zawrże
2. i 4. razem: naszym

Wszyscy razem: polskim morzem!

MARSZ MARYNARZY

Wierze inscenizowany

(na scenę wchodzi trzej marynarze w mundurach wojennych, kostiumy marynarzy).

1. Życie jest nasze z błękitu i stał,
2. a biel i amarant nam w sercach kwitnie,
3. żemy to morze polskie pokochali,
5. razem: by być i umrzeć dla niego zaszczytnie
1. i pełnić służbę twardą w wód bezmiarze —
1. my.

2. polscy
5. marynarze!
1. Nietrze daleka od ojczyzny brzegu
5. gdzie w światłach słonecznych my w snach Polskę śnimy
5. razem: i jej na chwile są nasze wyczyny
2. i dla niej wszystkie wypełniamy z marzeń
1. my.

3. polscy
5. marynarze!
1. Polską banderą już świat opasamy
2. i biel i amarant już na morzach kwitnie!
3. Z hymnem radości zewsząd powracamy
2. do naszych portów przez szlaki błękitne.
1. i 2. razem: spełniając wszystko, co ojczyzna każe,
1. my

3. polscy
5. marynarze!

JOZEF SWATON

Z wydawnictw dla chórów amatorskich

Z przedwojennych wydawnictw Towarzystwa Wydawniczego Muzyki Polskiej (Warszawa r. 1934) zachowały się w większej ilości w Polskim Wydawnictwie Muzycznym w Krakowie ul. Basztowa Nr. 23 dwa zeszyty „Polskiej Pieśni Chórnej”: na 4-ro głosowy chór mieszany, a mianowicie Tadeusza Szelińskiego zeszyt III i Stanisława Kazury zeszyt IV.

W zeszytach trzecim z oryginalnymi kompozycjami T. Szelińskiego znajdują się dwie pieśni: 1) „Pod okapem śniegu” (Kolegiadziółki beskidzkie) do słów E. Zegadłowicza; 2) „Pieśń o Wniebowstąpieniu” (Moraei) z tekstem XV wieku.

W pieśni pierwszej przeważa subtelność melodii i ruchu harmonicznego dosłownie do słów i treści poety. Pięknie muzycznie oddźwiękuje jest miejsce w pieśni, zyskujące coraz to bardziej na dynamice i barwie do słów: „wypelzają śpiwki, wypelzają śpiwki z modrej bezprzeczyny”. Druga pieśń wybitnie religijna jest pracowaną kompozycją, trudniejszą od pierwszej, o bogatej inwencji kompozytora, bieżąca wzniosła i artystyczna; wymaga ona jednak głębszego i odpowiedzialniejszego przemysłowego interpretacji ze strony dyrygenta.

W zeszytach czwartym znajduje się sześć pieśni ludowych w opracowaniu St. Kazury. Są to pieśni kaszubskie, krakowskie, lubelskie i mazowieckie.

„Zeglarz” brzmi barwnie i efektownie, zwłaszcza dzięki przekazaniu drugiej i czwartej zwrotki 4 głosowemu chórowi męskiemu. „Sierota” pięknie opracowana z usteptami solowymi sopranu i altu jest trudniejsza, tak samo „W polu lipienka” pod względem dynamicznym i interpretacyjnym. Bardzo wdzięcznie i miło brzmią pieśni: „Pieśń ludowa”, „Przekona dziewczyna” i „Taniec sowy”, świadczące o wybitnym talentie kompozytora, władającym doskonale znajomością możliwości 4 głosowych chórów męskich i mieszanych.

Polskie Wydawnictwo Muzyczne w tym miesiącu wydało „5 pieśni ludowych z Lubelszczyzny” na 3 głosy żeńskie lub dziecięce w opracowaniu (r. 1945) Witolda Wrońskiego, doświadczonego pedagoga i b. instruktora okręgowego Kuralorium Okręgu Szkolnego Lubelskiego w Lublinie. Wszystkie te pieśni brzmią na chór bez zarzutu, bardzo korzystnie. Efektownie opracowane są pieśni: „Dzieciak pada”, „Cugiem, bydlę”, „Taniec prosły” i ślana się napewno u lubionym repertorium chórów szkolnych i amatorskich.

Dobrze ze Polskie Wydawnictwo Muzyczne zajęło się sprawą dostarczenia repertuaru dla chórów amatorskich, zwłaszcza w kierunku opracowania pieśni ludowych. Dyrygentów z innych regionów Polski, jak krakowskie, góralskie (spisko-orsawskie), świętokrzyskie, radomskie, mazowieckie, łeczyckie, kujawskie, poznańskie, kaszubskie, a najważniejsze ma-

zurskie, których tak mocno brak się odczuwa.

W końcu nadmienić trzeba, że Polskie Wydawnictwo Muzyczne wydało i Katalog Wydawnictw, który zawiera aktualne pozycje wydawnicze na dzień 1. 4. r. b. z działami: fortepian, skrzypce, wiolonczela, muzyka kameralna, zespoły instrumentalne, wokalne-instrumentalne, orkiestry smyczkowe, symfoniczne i salonne, pieśni solowe, chór e capella, chór z organami, opera, leoria, pedagogia i czapokisma



Świeźlice

w Województwie Krakowskim

Konkurs Świeźlic kopaliń węgla Krakowskiego Zjednoczenia Przem. Węglowego.

Dnia 14 kwietnia odbył się w Jaworniku konkurs zespołów świeźlicowych kopaliń węgla Krakowskiego Zjednoczenia Przemysłu Węglowego. Konkurs ten miał z jednej strony przedstawić stopień wysiłków dorobku oraz stanu oświatowo-kulturalnego członków świeźlic kop. węgla, z drugiej wyłonić najlepsze zespoły świeźlicowe, które mają wziąć udział w wielkim konkursie Centralnego Zarządu Przemysłu Węglowego, jako reprezentanci Krak. Zjedn. Przemysłu Węglowego o pierwszeństwo wśród wszystkich Zjednoczeń Węglowych. Konkurs ten przeszedł wszelkie oczekiwania. Górnicy oraz pracownicy umysłowi kopaliń wykazali w swych występach wysoki poziom artystyczny. Mimo trudnych warunków życia, mimo wielu zajęć związanych z pracą w kopalniach, okazuje się, iż górnicy zdają sobie sprawę z wielkiej przemiany jaką dokonują się w naszym państwie oraz roli, jaką im na ekologicznych przemian przypada i przykładają ogromną wagę do pogłębiania i rozszerzenia poziomu życia kulturalno-oświatowego. Wiedzą, iż zyskując odbudowę naszego państwa zależą w dużym stopniu od uświadomienia obywatelskiego jaknajszerszych mas. A to dokonuje się przede wszystkim w świeźlicach, gdzie mają miejsce wspólne zebrania, odczyty, dyskusje, gdzie do dyspozycji leży gazeta, czasopiśmi, książki, gdzie urządzane są kółka samokształceniowe, sekcje rozrywkowo-sportowe, gdzie przez współzycie wytwarza się mocna jedność pracowników umysłowych z pracownikami fizycznymi, gdyż świeźlica jest dla wszystkich ta sama, a nie jak dawniej, inne dla robotników, inne dla inteligentów.

Udział w konkursie wzięły świeźlice kopaliń „Arlu” z Sierosz, „Brzeszcze” z Brzeszcza, „Janina” z Libiąża, „Ja-

worzo” z Jaworzna, „Kryslina” z Tenczynek, „Sobieski” z Borów a „Jaworzo” i „Zbyszek” z Trzebini.

Na konkurs składali się producenci chórów, orkiestralni, recytacje, monolog, deklamacje, inscenizacje, tańce, wysława piac świeźlicowych oraz żywności świeźlic (wyrażająca się w liczbie zorganizowanych wieczorów świeźlicowych, referatów, odczytów, dyskusji, zespołów samokształceniowych, wydanych gazetek świeźlicowych, liczbie tomów w bibliotece świeźlicowej itd.). Wszelkie popisy oraz inscenizacje odbyły się w sali Teatru Zarządu m. Jaworzna, natomiast wysława odbyła się w sali świeźlic kopalni Jaworzno. Konkurs ten wywołał ogromnie zainteresowanie. Obyrmyła sala teatralna okazała się za szczupłą do pomieszczenia wielkiej liczby widzów. Ze wszystkich kopaliń przybyły specjalne wyzycie.

Konkurs został uroczystie otwarty przemówieniami: dr Rogoza, kierownika Wydziału Socjalnego Krak. Zjedn. Przem. Węglow., oraz ob. Szopy imieniem górników jaworznińskich. Podkreślili oni znaczenie tego pierwszego w dziejach przemysłu węglowego wydarzenia, jakim był konkurs, oraz rolę świeźlic, jako jednego z najważniejszych czynników wpływających na tworzenie się jednolitej w wielkim wysiłku odbudowy państwa, podniesienia stopni życiowej mas pracujących, (tworzenia jedności kultury i oświaty).

Właściwy konkurs poprzedziły występy „milusińskich” z przedszkoli jaworznińskich Nr 1 i Nr 2. Występy dzieci, pełne wdzięku, naturalizmu i szczerości, spotkały się z najpochlebniejszym uznaniem wszystkich zebranych i na ile późniejszych występów świeźlicowych zdaniem wielu, wypadły dużo korzystniej.

Konkurs miał przebieg następujący:

Chór mieszany w świeźlicy kop. „Janina” wykonał dwie pieśni „Zatęgnięcie burzy” Durnera „Leć piosenka” Garbusińskiego

Z kop. „Kryslina” fragment „Komuny Paryskiej” wyłożyli ob. ob. Paikówna i Kapuśka.

Kop. „Sobieski” — Chór mieszany odpiewał dwie pieśni „Willia” i „Podkównie dajcie ognia”, następnie zespół świeźlicowy wykonał dwa tańce mazura i krakowiaka, w zakończeniu ob. J. Banasik wyłożył monolog „Na posierunku”.

Kop. „Artur” Orkiestra dęta pod dyryg. Romanowskim wykonała marsze „Wiktorii” Karasla, oraz „Miedzynarodówkę”, córki górników Janina Kawał oraz Słasia Wąglińska deklamowały wiersze „Ojczyzna”, „Próżnia dziecka” oraz „Górnika”, następnie solfłci Romanowski junior i Biron na fortepianie i akordeonie wykonał „Walc” Chopina, „Fokstrotla” Zandera i „Paradę Karzełków” Noska, w zakończeniu zespół wykonał tańiec ludowy „Krakowiaka”.

Kop. „Zbyszek” Zespół wykonał inscenizację „Umali Maciek” oraz piosenkę „Mazur”.

Zespoły świeźlicowe dwóch największych kopaliń węgla Krak. Zjednoczenia „Jaworzno” i „Brzeszcze” wystąpiły z najbogatszymi programami.

„Jaworzno”. Orkiestra dęta pod dyryg. J. Czapliem wykonała „Verdigo” Verdiego i „Fedora” Czajkowskiego, chór mieszany pod dyryg. A. Zbika odpiewał „Nasza Hanka” Żelenskigo i „Bratem niedzią” Stodzieckiego, orkiestra smyczkowa pod dyrygacją K. Nowaka odegrała Uwerturę „Niema z Portici” Auberta i Suitę „Niema z Wschodu” i „Wspomnienie z Karu” Armandola K. Szajner na skrzyni akordeonu zaprodukował w wspaniałym wykonaniu „Lekka kawaleria” Suppina i „Zwyczajny nasz własnej kmpozycji. Deklamacje op. J. Sakaję „Oda do młodoci” Mickiewicza i „Wskazówki” J. Tuwima, oraz z r. czwartej twierdzą wykonany przez op. A. Faktuszonę i Wileńską „Kujawek” zakonczyły występ kop.

„Bieszczady”. Orkiestra dęta pod dyrygacją Sobczyka wykonała czardasza „Duch wojewody Groomana, oraz 12-ą część symfonii „H-moli” Schuberta, następnie chór mieszany (około 45 osób) z towarzyszeniem orkiestry salonowej odpiewał pieśni „Hej Powieś mię zgiemla” i „Hymn do pracy” chór męski pieśni „Łeć piem w dal” i „Góry norwieskie”, orkiestra salonowa odegrała dwie uwertury „Podwicienie światym” Rednabla i „Gdywim był królem” Aldowa, w zakończeniu pieknie ubrany w stroje marynarskie zespół balet z. z. wykonał inascepcje pl. „Nasze morze” i z piosenkami Nowowiejskiego „Morze” i „Hymn do Bałtyku”, deklamacje „Morze” i tańcami marynarskim układu op. Pluzakowej.

Następnie odbyło się otwarcie wystawy dokonane przez dr. Włodę z. z. w świetlicy kop. „Jaworzno”. Stoiska świetlicowe poszczególnych kopół przedstawiały się bardzo pięknie.

Uderzająco dużą liczbą ekspozycji oraz piękną gazetką ścienną stoisko kop. „Bieszczady”. Wykresy, obrazy, fotografie, robotki ręczne, gazetki ściennie i m. wykonane były bez zarzutu. Z największą przyjemnością przyglądał się wszystkim dorobkowi górników, którzy po ciężkiej pracy w górnictwie zrywali zdobywali się na wykonanie niejednokrotnie wieloletnich prac, jakie przedstawiała wystawa. Wystawa ta była wyrazem wielkich wartości i talentów, jakie drzota w naszym górnictwie. Świetlice da-

ły piękny rozwój.

Sąd konkursowy w wyniku ocen występów w teatrze wystawy prac, oraz zapoznania się z występami, kwestionariuszami ogólnie przejawiającymi działalność świetlicy, stała na miejscu najwyżej ocenionej świetlicy z kopół węgla w Krakowskim. Zjednoczeniu Przemysłu Węglowego zasługują świetlice kop. „Jaworzno”, która w sumie osiągnęła 524 punkty, przed „Bieszczadami” 488,5 pkt, trzecią w kolejności jest „Artur” 308 pkt, IV „Sobieszka” 244,5 pkt, V „Zawyszek” 206 pkt, VI „Krysztyna” 164 pkt, VII „Janina” 141,5 pkt. Zwycięzka świetlica „Jaworzno” za pierwsze miejsce otrzymała nagrodę Centralnego Zarządu Przemysłu Węglowego w Katowicach w formie 40 cenowych dzieł. Poza tym dostała 4 nagrody Krakowskiego Zjednoczenia Przemysłu Węglowego i Zw. Zaw. Górników otrzymamy za najlepsze zespoły: „Bieszczady” kwotę 4.500 zł. oraz pięć do osiemdziesiąt i komplet szachów z zwycięstwem w wystawie i inascepcjach plastycznych, a „Jaworzno” komplet do szachów, komplet do pisania, oraz kornet ze zwycięstwem w chórach i orkiestrach.

Szymborska Walsowa, Szymański Edward, Szydłowski Roman, Szemplińska Elżbieta, Szewczyk Wilhelm, Szwed Lucjan, Swalón Józef, Swirszczyna Anna, Tejmajer Kazimierz, Tęcza Władysław, Tichonow Mikhael, Tolstoj Aleksey, Tuwim Julia, Ulicki J., Wawlewska Wanda, Warycki Aleksander, Wasyk Adam, Waxman Józef, Wajorski Mieczysław, Wielewlewska Zofia, Wiktor Jan, Wukiewicz Włodzisław, Wróbel M., Wróblewski Zdzisław, Wyka Kazimierz, Wyspański Stanisław, Wyspański Witold, Władnicki Antoni, Zagorski K., Zagórska Jadwiga, Zechener Witold, Zaczernko, Michał, Żyżmirska Xenia, Żyżmirska Zofia.

ROZRYWKI UMYSŁOWE

Arytmograf.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	5	12	13
14	15	7	1	2	12	16	12	7	17	18	10		
9	15	9	13	6	7	1	8	9	3	11	10	6	20
22	1	5	12	6	23	22	13	3	22	1	10	6	
24	2	17	19	7	4	11	10	6	20	26	5	15	3
6	7	18	11	3	19	22	16	15	27	3	1	1	7
5	24	7	3	12	10	13	7	11	7	5	12	19	3
28	27	1	3	11	5	13	7	12	7	17	12	21	
										10	26	10	

Wyrzy pomocnicze:

- 1) Ziemię pociągowe: 13 14 2
- 2) Walka, bitwa: 24 23 26
- 3) Ciepłe doby: 18 1 7 6 28
- 4) Zbytko zimskie: 15 16 24 19 10
- 5) Barwa pogodnego nieba: 24 2 47 19 7 25
- 6) Szarańczak prostoskrzydły: 8 6 7 5 22 12 1 27 1
- 7) Miasto w Turcji: 19 3 11 12 25 10 11 25 20 11 3 21 3 9

Pod odpowiadającymi wyrazów pomocniczych kładzie cyfrę jest odpowiednikiem pewnej oszacowanej litery — liczbę zamienia na literę, które odzyskane w kolejności dają wyraz utworu Zeromskiego pt. „Wielka”.

Współpracownicy „Świetlicy Krakowskiej”

W ciągu pierwszego roku ukazywana się „Świetlica Krakowska”, zamieszczając na naszych łamach prace następujących autorów:

Arytmograf: Roman Asnyk Adam, Bak Wojciech, Bergholm Olna, Biełacka C., Bojarski S., Broniewski Władysław, Bzelski Bogdan, Bułak Jerzy, Burzyński Tomasz, Celiński Anie, Czerwinski A., Chruszczik Stanisław, Chodakowska Jadwiga, Dankiewicz Jerzy, Dąbrowska Maria, Dembiński M., Dołycki Leon, Duka Marian, Eliowicz Dragobit, Frask Józef Andrzej, Galska Józef Alek-sander, Gawlik Ałwilina, Gorecki Wiesław, Górka Halina, Grabowska-Panczer Lena, Grabowska Marcelina, Grabowska Bożenka, Grad Roman, Gręda Krysztyna, Gruszczyński Krysztyn, Holuj Tadeusz, Hm Vo jeslav, Bolewicki S. Jarochowska Maria, Jarmula Witold, Jaselski Bruna, Jaszczewska-Pawlikowska Maria, Jerzy Jan, Jeczalski Tadeusz, Jurkiewicz Leopold, Karaś Zofia, Karbowska W. Kasprowicz Jan, Kempf Zdzisław Jerzy, Kirsanow Semen, Komlński Tadeusz, Konopalska Maria, Kruczkowski Leon, Kublik Tadeusz, Kurek Jan, Labowicz A., Ławicka H., Łęglez Henryk, Lipka Janina, Łukow-Łaskowski Krzysztof,

Lovell Jerzy, Łabur Józef, Łakomy Ludwik, Łekanski Eugeniusz, Marhelek Władysław, Majakowski Włodzisław, Majewska Maria, Marchewski Edward, Mickiewicz Adam, Między-jewska J., Mikuta Marian, Morciniec Gustaw, Nikolaiewa Halina, Norwid Cyprjan Kamel, Nowowiejski F., Ob-tulowicz Henryk, Olcha Antoni, Ol-żewski Lucjan, Oppman Artur (Or-ol), Orka Jacek, Orzechowa Jadwiga, Ostrega M. Marian, Ostrowski Konstanty, Parecki Franciszek, Pasternak Leon, Pawłowicz Adam, Pawłowicz Oskar, Plekarska Hanka, Piekło Mieczysław, Plotowska Maria, Pogorzelski Jerzy, Polewka Adam, Poznańska Krysztyna, Próchnicki Ignacy, Prus Bolesław, Pruszyński Ksawery, Przybysz Julian, Pnget Jacek, Rybczyńska H., Radecki Konrad, Rokoszowa Maria, Rybicki Andrzej, Rybicki F., Sędziński Krysztyn, Sebastian I., Sienkiewicz Henryk, Sikora Marian, Simonow K., Skwarski Aleksander, Slomski Zdzisław, Slomski Antoni, Slowski Juliusz, Smolekows Jan, Staff Leopold, Star-tek Andrzej, Starzewski A., Szadnicki Józef, Stern Anatol, Szczegodłńska H., Szczepańska Isana, Szczepański Jan, Szczepański Stefan, Szpyrkówna H.,

Łukowski

Ponizej podaje Mary, wstawiane odpowiednio w miejsce kresek dają właściwie rozwiązanie.



Myśli Churchill'a

ŚWIETLICOWCY MÓWIA ŻYCZENIA DLA „ŚWIETLICY KRAKOWSKIEJ”

Doblego rok jak otrzymaliśmy pierwszy numer „Świetlicy Krakowskiej”. Obecnie czekamy na ukazanie się tego rocznicowego i jednocześnie jubileuszowego bo 25 numeru „Świetlicy”. Muszę przyznać, że „Świetlica Krakowska” jest dla świetlicowców, a zdaje mi się, że i dla każdego pisarza, które specjalnie zwraca na siebie uwagę. Dlaczego? Gdyż prowadzi szereg działań budujących najwięcej zainteresowania, ponieważ znajduje się w niej to, czego się wielokrotnie potrzebuje. Nie jest pismem jednostronnym. Można w niej znaleźć i zagadnienia dotyczące spraw zagranicznych, politycznych, społecznych, literackich. Wszystko ujęte krótko i jasno, dając przez to najlepszy obraz wypadków jakie zachodzą w naszym życiu i poza granicą. Więcej jeszcze na uwagę zasługuje druga część „Świetlicy”, rozpoczynana różnymi inscenizacjami, produkcjami teatralnymi i in. Życie świetlicowe wymaga urządzania różnego rodzaju imprez, do których szukanie tematów i tworzenie inscenizacji, albo szukanie gotowych w księgarniach, wymaga dużo zabiegów. „Świetlica Krakowska” sprawę tą rozwiązała nam najszybciej i najłatwiej: Za przykładem mojej wiadomości otrzymujemy z życia innych świetlic. Chcielibyśmy wiedzieć dokładniej, jak pracują świetlice, jak się urządzają. A kronika podaje nam o tym niezbyt dużo. Natomiast bardzo ciekawie i przegadanie, zawsze ostentacyjnie, gdzie pod rubryką świetlicowcy mówią, mam wątpliwość, czy wypowiada coraz to innych członków różnych świetlic. Zawsze mnie interesuje, co też powie ktoś w następnym numerze „Świetlicy”. Wydaje mi się, że „Kacik szachowy” nie spełnia swego zadania odpowiednio. Nie ma w nim pewnej linii wytycznej. Gram w szachy n.e.l.e, ale chciałbym się czegoś nauczyć. Podawanie rozegranych partii albo zagrań, nie może kącika szachowego wyczerpać. Powinny być pewne „instrukcyjne” problemy”. Bardzo duża korzyść mam z kącika sportowego. Wobec braku podreczników sportowych podawanie szeregu przepisów oraz danych dotyczących urządzeń sportowych bardzo nas interesuje i przy tworzeniu boisk oraz zapoznawaniu się z zasadami gry skorzystałbym już z kącika bardzo dużo. Lekkie rysunki oraz wiadomości „Świetlica Krakowska” uzupełniają. Muszę jeszcze podkreślić wielkie czerpienie jak o przynosi zamieszczane zdjęcia. Nie lubię pisać bez ilustracji. Są suche. A dobiórane z wielkim smakiem i odpowiednio do tematu fotografie, to duża ujętość.

Kończąc te moje uwagi, składam redakcji z okazji rocznicy oraz numeru jubileuszowego jak najserdeczniejsze życzenia dalszej pomysłowej pracy oraz doświadczenia nam jak dotychczas najwięcej interesujących nas zagadnień.

Ludwik Stolski

Świetlica Gazetow. Miejskiej



Kacik Szachowy

TURNIEJ NOWOROCZNY W HASTINGS 1945/46 R.

I runda

Białe: H. Steiner Czarne: Devos

Obrona słowniaska

gambu tu Heitmana (z przestawieniem posunięć)

1. d4, d5, 2. Sd3, Sd8, 3. e4, d×e4, 4. Sc3.

Po 4. e3 partie wchodziły na tory przetykające heitmańskiego gambitu. Grywał również i 4. H4×f7, posunięcie w partii jest najstrojsze.

4. ... e5, 5. a1.

Gambitowe 5. e4 po odpowiedzi 5... b5 nie daje białym pełnej rekompensaty za pion i jest zbyt ryzykowne.

5... Gf5, 6. Se5, e6.

Zwykle grąwa się tutaj 6... Sb—d7, 7. S×c4, Hc7, 8. g3, e5, 9. d×e5, S×e5, 10. Gf4, Sb—d7, 11. Gd2, f6 z nieco ścisłością, ale pewną poręczą u czarnych.

7. S×c4, Gd4, 8. a1.

Ostro dobrane, słabej 8. Hb3 ze względu na 8... a5 z dobrą grą dla czarnych. Obecnie groźba 8... Sb4 jest unieściewna, gdyż nastąpi 9. Hb3 białe mają przewagę.

8... 0—0, 9. e3, c5, 10. Hb3, Sa6?

„Duży błąd”

Logicznie i dobrze było 10... Sc6! Czarnie groziłyby 11... c×d4, 12. e×d3, S×d4! 13. H×d3! Sd2! ... a białe na c5 po odpowiedzi 11... Sc4! 12... S×c5 wraz z 13... Sd3! również dawało im doskonałą partię. Pozycja skoczka na handlu okazała się wysoko niefortunną.

11. Gd2, e×d4, 12. e×d4, H×d4, 13. 0—0.

Czarne upuściły pioną, ale silnie przystąpiły w rozwoju, mają eksploatowane Heitmana fantele słaby punkt b7. Główny Sa2 albo Gf4 i Gf3.

13... Sc4! 14. Gd3, S×c3!

Rozstrzygnięty błąd. Czarne liczyły wyłącznie na 15. G×d4? S×e2+ i 16... S×d4 z w.czej niż dostatecznym ekwiwalentem za Heitmana, ale kombinacja ma „dużo”. Nawiasem należy dodać, że i dżiki komplikacje, powstające po 14... Se—c5 (polecając przez „The Times”) jako „względnie najlepszy” również ze względu 15. H×d4! H×c3! 16. H×b7! nie były dla czarnych przyjemne. Fikcyjny „wtrącony” ruch, decydujący natychmiast.

15... Wac—B1! 16. G×d4. Czarne poddały się.

Heitmana nie należało oczywiście podstawić, ale i po 15... Hd7, 16. b×c3, Ge7, 17. H×W7, Sc7, 18. G×a7, czarne stały bezradnie.

ROZWIĄZANIA Z NR. 10.

Układanka.

„Zmarły wychowanie ducha polskiego na Śląsku”.

Łamigłówka.

„Dwudziesta piąta rocznica walki o wolność Ziemi Śląskiej”.

KĄCIK SPORTOWY

LEKKOATLETYKA

Na lekkoatletykę składają się biegi, rzuty, skoki oraz chód.

Biegi: dzielą się na krótkie, 60, 100, 200, 400 m, średnie — 800 i 1500 m oraz długie — 5 km, 10 km oraz maraton (urządzone są także biegi 15 czy 20 km oraz ogólnie, ale nie są one konkurencjami klasycznymi, urządzanymi na olimpiadach).

Skoki: w dal, w zwyz, o tyczce i trójskok (są to skoki z rozbiegiem, można urządzać także skoki z miejsca w dal i wzwyz).

Rzuty: oszczepem, dyskiem, młotem i pchnięcie kula.

Klasycznymi konkurencjami ale już kombinowanymi, na które składają się jednocześnie biegi i skoki są tzw. biegi z płotkami — 110 m i 400 m oraz u kobiet 80 m, bieg na 3 km z przeszkodami.

Chód: obejmuje dystanse 10 km i 50 km.

Najklasycznymi konkurencjami, do których należą lekkoatletyka swój rozwój, są wieloboje. Stawiają Grecy, u których kultura fizyczna ślala bardzo wysoko, najwięcej ceniła zwycięzcy „wieloboju”, tj. tego, który zwyciężył nie tylko w jednej, ale w każdej konkurencji. I zriż w mistrzostwach okręgow państw oraz olimpiadach urządzone są wieloboje. Klasycznym jest wielobój obejmujący 10 konkurencji tzw. 10-cioobój. Obejmuje on biegi: 100, 400, 1500 m oraz bieg 110 m przez płotki i skoki w dal, w zwyz, o tyczce oraz rzuty: oszczepem, dyskiem i pchnięcie kulą. Od niedawna celem ujęcia w wielobój jeszcze innych gałęzi sportowych stworzono tzw. pięciobój nowoczesny, na który składają się: jazda konna na dyst. ok. 5 km z przeszkodami, szermierka, wżelazanie z pistoletu (20 strzałów do tigr na odległość 25 mtr.), pływanie stylem dowolnym na 300 m oraz bieg na przełaj szl. dyst. ok. 4 km.

Lekkoatletykę można uprawiać wczelnie. Zwzody urządzeń można jednak tylko na specjalnych boiskach wyposazonych w bieżnie, skocznie i rzutnie. Tylko wyniki osiągnięte według przepisów międzynarodowych uznawane są jako: prawowzowne. Kożluzm lekkoatletyczny to spodenki, koszulka i pantofle, (do treningów potrzebnych wyzarszka zwykłe, do zawodów potrzebne są już pantofle z kożkami). Do biegów nie potrzeba żadnego sprzętu. Biegi rozpoczynają się z miejsca wzniesionego linia (zwz. startu) i kończą w miejscu również oznaczonym linia (mola) oraz rozwinęta między dwoma słupkami, stłama. Rzutni wymagają już pewnych urządzeń tzw. rzutni. Dają wyrzuce się z kula, kulę również z kula, a rzut oszczepem, ponieważ wyrzucę się oszczepem to rozbiegiem liczą się od specjalnie wytyczonych linii. Najwięcej urządzeń wymagają skoki w dal i skoki w zwyz, na które się skacze wysypanego grubo piaskiem) w zwyz: tyczki skoczni jak do skoku w dal oraz dwóch stojaków i poprzeczki; skoki tyczce, prócz takich urządzeń jak przy skoku wzwyz wymaga jeszcze tyczki.

(10)

ODPOWIEDZI REDAKCJI

TADEUSZ KWIAKOWSKI — WIELKA DĄBROWKA. Nie mam żadnych podreczników szachowych. O egzemplarze „Świetlicy Krakowskiej” musi zbyszał zgłosić się do Powiatowego Urzędu Informacji i Propagandy.

Spełni obowiązki oby-watelski.

„Kubrykryby” „pamiętaj” „pożyteczne narodowe”.



Gdy żona pilnuje męża — marynarza.